Models/Modelos/Modéles

SVB-E8, SVB-E8-2, SVB-E8EC, SVB-E8EXP, SVB-A8, SVB-G8, & SVB-G8P

Manual No. BLWR001
(Rev 3 May 2007)

Operating Manual
Manual de instrucciones
Manuel d'utilisation

AIR SYSTEMS INTERNATIONAL, INC.

829 Juniper Crescent, Chesapeake, Va. , 23320
Telephone (757) 424-3967
Toll Free 1-800-866-8100
Fax No. (757) 424-5348
http://www.airsystems.com
e-mail: sales@airsystems.com

Air Systems International, Inc
Registered to ISO 9001
Certificate No. A5033

Printed in U.S.A

©Copyright Air Systems International, Inc. 2007. All Rights Reserved.

Table of Contents

SAFETY PRECAUTIONS.....3
SADDLEVENT® VENTILATION SETUP.....3
MODELS SVB-E8, SVB-E8-2, & SVB-E8EC.....4-5
MODEL SVB-E8EXP.....6-7
MODEL SVB-A8.....8-11
MODELS SVB-G8 & SVB-G8P.....12-14
ESTIMATING PURGE TIMES.....15
WARRANTY DISCLAIMER.....42

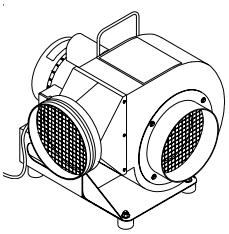
This series of portable ventilation blowers has been designed for industrial heavy duty applications in confined space ventilation. These blowers are the primary tool for providing fresh clean ventilation air to remote work locations. Each work environment should be thoroughly evaluated by a competent person before selecting the proper blower for a particular application.

⚠ SAFETY PRECAUTIONS: READ AND FOLLOW ALL INSTRUCTIONS

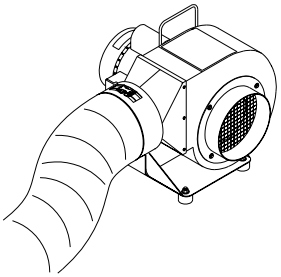
All ventilation procedures should comply with federal, state, and local regulations. Air quality should be tested prior to ventilating a confined space. A purge chart is provided on the ventilation equipment to help assist in estimating the approximate time needed to ventilate confined spaces. Air quality should be tested continuously during confined space occupancy to ensure a stable atmosphere and worker safety because atmospheric conditions can change rapidly. Additional procedures and recommendations are available from federal, state, and local agencies. **DO NOT operate these blower units with the flange or grills removed. DO NOT USE STANDARD ELECTRIC, GASOLINE, OR PROPANE BLOWERS IF VOLATILE OR EXPLOSIVE VAPORS ARE SUSPECTED!**

Typical Saddle Vent® Setup Procedure
5ft minimum set-back required
Blower
Duct
90° Elbow
Manhole Lid
Manhole Opening
Universal Mount
Saddle Vent®
Select a blower based on environmental conditions and the size of the confined space. For information on other blower styles, contact Customer Service.
STEP 1 - Install 6ft. duct on blower
STEP 2 - Install 90° elbow on top of Saddle Vent®
STEP 3 - Install duct on bottom of Saddle Vent®
STEP 4 - Install universal mount on Saddle Vent® and set in place with manhole lid for support
STEP 5 - Install duct from blower to 90° elbow
STEP 6 - Turn on blower
Warning: For explosive environments, follow ANSI / API 2015 and 2016 procedures
Duct
WARNING: For ventilation in hazardous locations, see below or call our Customer Service Department.
WARNING: HAZARDOUS LOCATION OPERATIONS
Use an explosion-proof blower, conductive ducting, and the conductive Saddle Vent® system. Attach all grounding wires and assure a complete circuit to the blower in order to remove static charges.
Manufactured in the U.S.A. by:
Air Systems International, Inc.
821 Juniper Crescent
Chesapeake, VA 23320
Visit us on-line
www.airsystems.cc
AIR SYSTEMS INTERNATIONAL
Customer Service:
TOLL FREE
1-800-866-8100
(757) 424-3967
TOLL FREE FAX
1-800-247-5850
(757) 424-5348
Saddle Vent® is covered by U.S. and foreign Patents

GENERAL SETUP & OPERATION, ELECTRIC BLOWER SERIES
MODELS SVB-E8, SVB-E8-2, & SVB-E8EC

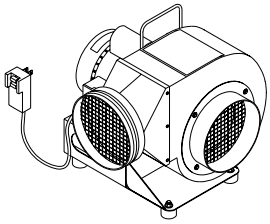


STEP 1)
Place blower in a clean fresh air environment. Set blower a minimum of 5 ft. from the manhole opening. ***Note: Inspect blower for damaged or worn parts. Inspect all ducting and couplings for possible air leaks prior to blower operation.***



Note: Air quality of the confined space should be tested prior to ventilation. If air qualityof the confined space is unacceptable, consult a trained professional. (Model SVB-E8EC blower does not come standard with an intake flange. Intake flange can be purchased as an option from Air Systems Repair Service Department. Order part no. METL196O.

STEP 2)
Install duct cuff to exhaust flange and tighten cinch strap. Keep bends and kinks in ducting to a minimum to maximize air flow.



STEP 3)
Connect to 120 VAC, 15 amp, 60Hz dedicated service. All standard electric blowers listed are supplied with GFI plug (Ground Fault Interrupters) per the 1996 NEC code requirement: Section 305-6.

Note: If an extension cord is required, the minimum recommended size is 12 AWG (Maximum 100 ft.). For further information, refer to the National Electric Code Tables, Article 400. (The use of generators are not recommended unless they are of sufficient output capacity. Some generator's output current will not allow the use of GFI plugs. A standard 3-prong plug would need to be installed instead of the GFI recepticle).

STEP 4) Push "on/off" (reset) switch, located on the GFI unit, to the "on" position. The unit is now operational.

SHUTDOWN

- Insure that all workers are removed from the confined space site.
- Shut off blower and remove all ducting.

MAINTENANCE

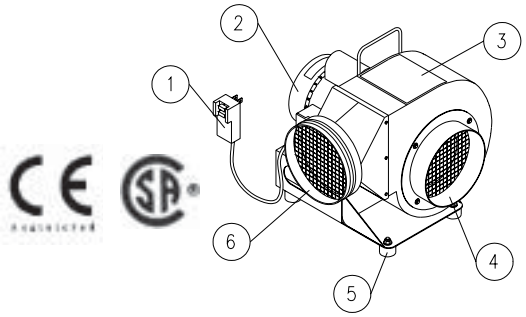
- Keep blower motor dry and free from contaminants and dust.
- Check periodically to ensure moving parts are free from obstructions.

TROUBLESHOOTING

PROBLEM	POSSIBLE CAUSE	SOLUTION
Excessive vibration	Air intake blocked	Turn blower off and clear debris from intake
	Possible internal damage	Turn blower off and inspect fan blades, shaft, and housing for debris, damage, and loose screws.
	Possible external damage	Turn fan off and inspect blower housing
Blower will not start	Circuit breaker trips	Wattage output of power source insufficient*
		Extension cord improperly sized
	Faulty wall outlet	Test voltage with meter

Note: The use of generators are not recommended unless they are of sufficient output capacity.

MODEL SVB-E8 - Single Speed Electric Blower



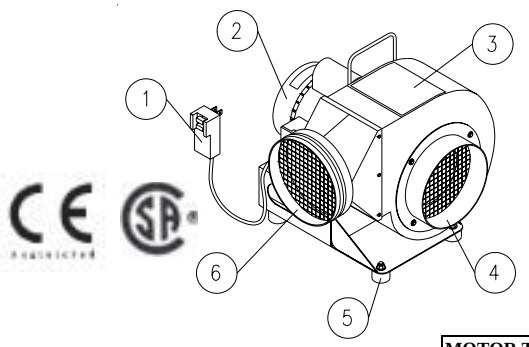
ITEM #	DESCRIPTION	PART #
1	GFI POWER CORD	ELCB013
2	SINGLE SPEED MOTOR	MTR002
3	HOUSING	METL038Y
*	BLOWER WHEEL	METL039
4	INTAKE FLANGE	METL040Y
5	RUBBER FEET	HDWR025
6	EXHAUST FLANGE	METL020Y

*LOCATED INSIDE BLOWER HOUSING

SPECIFICATIONS

MOTOR TYPE	3/4 HP (.56 kw) Electric, 115 VAC/60Hz, Single Speed, GFI Cord Installed
FULL LOAD AMPERAGE	11.2 Amps
FLOW RATE	Free Air: 1570 cfm 25 ft. Duct with One 90 degree bend: 1047cfm
INLET/ OUTLET SIZE	8" Diameter (203 mm)
WEIGHT	53 lbs.
NOISE LEVEL	76 dbA @ 3 ft.

MODEL SVB-E8 - 2 Speed Electric Blower



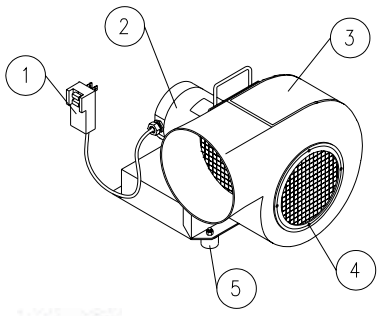
ITEM #	DESCRIPTION	PART #
1	GFI POWER CORD	ELCB013
2	2 SPEED MOTOR	MTR021
3	HOUSING	METL038Y
*	BLOWER WHEEL	METL039
4	INTAKE FLANGE	METL040Y
5	RUBBER FEET	HDWR025
6	EXHAUST FLANGE	METL020Y
7	BLOWER WHEEL	METL039

*LOCATED INSIDE BLOWER HOUSING

SPECIFICATIONS

MOTOR TYPE	3/4 HP (.56 kw) Electric, 115 VAC/60Hz, Dual Speed, GFI Cord Installed
FULL LOAD AMPERAGE	11.5 Amps
FLOW RATES	Free Air: 750 Low/1570 High 25 ft. Duct with One 90 degree bend: 490 Low/1047 High
INLET/ OUTLET SIZE	8" Diameter (203 mm)
WEIGHT	64 lbs.
NOISE LEVEL	76dbA @ 3 ft. High

MODEL SVB-E8EC - Economy Electric Blower



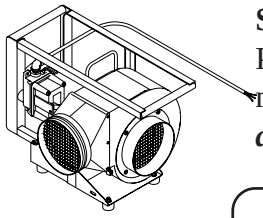
ITEM #	DESCRIPTION	PART #
1	GFI POWER CORD	ELCB013
2	SINGLE SPEED MOTOR	MTR040
3	HOUSING	METL200O
*	BLOWER WHEEL	METL202
4	AIR INTAKE SCREEN	METL201O
5	RUBBER FEET	HDWR025

*LOCATED INSIDE BLOWER HOUSING

SPECIFICATIONS

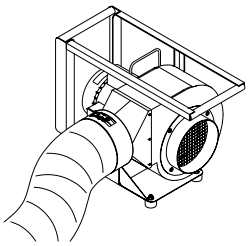
MOTOR TYPE	1/2 HP (.37 kw) Electric, 115 VAC/60Hz, Single Speed, GFI Cord Installed
FULL LOAD AMPERAGE	7.9 Amps
FLOW RATES	Free Air: 1390 cfm 25 ft. Duct with One 90 degree bend: 973 cfm
INLET/ OUTLET SIZE	8" Diameter (203 mm)
WEIGHT	37 lbs.
NOISE LEVEL	76dbA @ 3 ft.

GENERAL SETUP & OPERATION, EXPLOSION-PROOF ELECTRIC BLOWER MODEL SVB-E8EXP

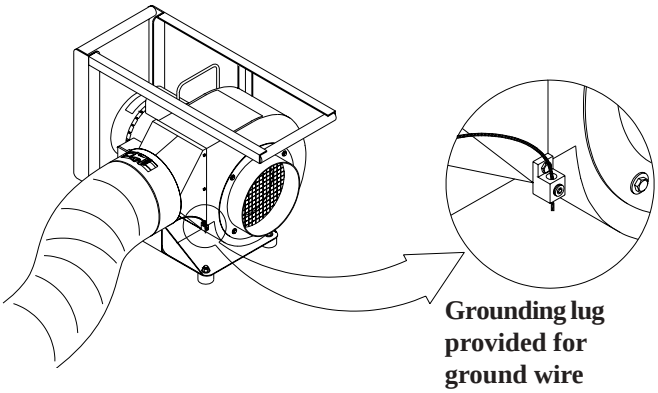


STEP 1)
Place blower in a clean fresh air environment. Set blower a minimum of 5 ft. from the manhole opening. ***Note: Inspect blower for damaged or worn parts. Inspect all ducting and couplings for possible air leaks prior to blower operation.***

⚠CAUTION:
Air quality of the confined space should be tested prior to ventilation. If air quality of the confined space is unacceptable, consult a trained professional.



STEP 2)
Install duct cuff to exhaust flange and tighten cinch strap. Keep bends and kinks in ducting to a minimum to maximize air flow. **THE USE OF CONDUCTIVE DUCTING IS RECOMMENDED WHEN OPERATING IN POTENTIALLY EXPLOSIVE ENVIRONMENTS.**



Grounding lug provided for ground wire attachment from conductive duct.

ASSURE THAT THE BLOWER IS PROPERLY GROUNDED BEFORE OPERATING AND THAT THE GROUNDING WIRE, IN THE CONDUCTIVE DUCTING IS ATTACHED TO THE BLOWER AND SADDLE VENT®, IF USED.

⚠CAUTION:
If explosive or volatile vapors are suspected or present, follow ANSI/API procedure 2015 and 2016 for proper grounding of the blower. All static electricity must be removed from the blower and attached ducting prior to energizing the blower. Conductive ducting should be tested semi-annually to assure resistance (ohms) does not exceed 300k. If sufficient resistance is not achieved, the duct should be removed from service.

STEP 3)
Explosion-proof models should be fitted with an approved explosion-proof plug to meet Class I, Div. I, Groups C and D, Class II, Div. I, Groups E, F, G specifications. The plug should not be disconnected or connected in an explosive environment when the blower is energized.

STEP 4) Switch the explosion-proof "on/off" switch to the "on" position. The unit is now operational.

SHUTDOWN

- Insure that all workers are removed from the confined space site.
- Shut off blower and remove all ducting.

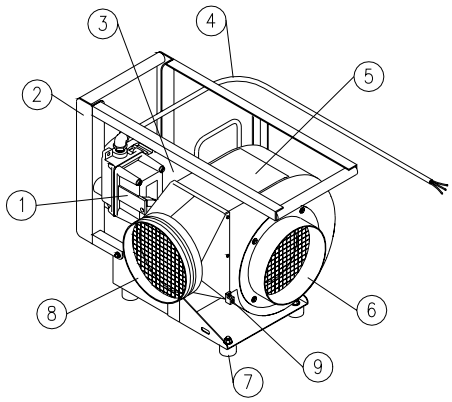
MAINTENANCE

- Keep blower motor dry and free from contaminants and dust.
- Check periodically to ensure moving parts are free from obstructions.

TROUBLESHOOTING

PROBLEM	POSSIBLE CAUSE	SOLUTION
Excessive vibration	Air intake blocked	Turn blower off and clear debris from intake
	Possible internal damage	Turn blower off and inspect fan blades, shaft, and housing for debris, damage, and loose screws.
	Possible external damage	Turn fan off and inspect blower housing
Blower will not start	Circuit breaker trips	Wattage output of power source insufficient*
		Extension cord improperly sized
	Faulty wall outlet	Test voltage with meter
Note: The use of generators are not recommended unless they are of sufficient output capacity.		

MODEL SVB-E8EXP- Explosion-Proof Electric Blower



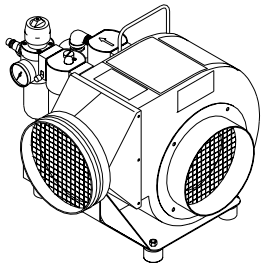
ITEM #	DESCRIPTION	PART #
1	ON/OFF SWITCH	ELSW028
2	HANDLE	MEXP-CHY
3	EXPLOSION PROOF MOTOR	MTR003
4	POWER CORD	ELCB011-25
5	HOUSING	METL038Y
*	BLOWER WHEEL	METL039
6	INTAKE FLANGE	METL040Y
7	RUBBER FOOT	HDWR025
8	EXHAUST FLANGE	METL020Y
9	STATIC GROUNDING LUG	ELA051

* LOCATED INSIDE BLOWER HOUSING

SPECIFICATIONS

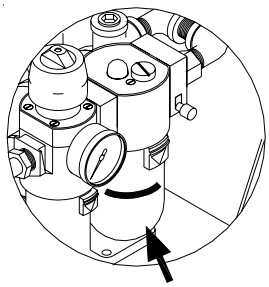
MOTOR TYPE	3/4 HP (.56 kw) Electric, 115 VAC/60Hz, factory wired with 25ft. Cord, no plug, explosion-proof Class I, Div 1, Groups C and D, Class II, Div. 1, Groups E,F,G
FULL LOAD AMPERAGE	12.6 Amps
FLOW RATES	Free Air: 1570 cfm 25 ft. Duct with One 90 degree bend: 1047cfm
INLET/ OUTLET SIZE	8" Diameter (203 mm)
WEIGHT	79 lbs.
SWITCH TYPE	Explosion-proof
NOISE LEVEL	76dbA @ 3 ft.

GENERAL SETUP & OPERATION, PNEUMATIC BLOWER
MODEL SVB-A8

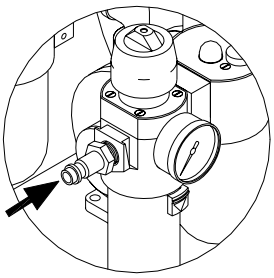


STEP 1)
Operate blower <u>in vertical position only</u>. Place in a clean fresh air environment away from toxic gases and dust. Set blower a minimum of 5 ft. from the manhole opening. ***Note: Inspect blower for damaged or worn parts. Inspect all ducting and couplings for possible air leaks prior to blower operation.***

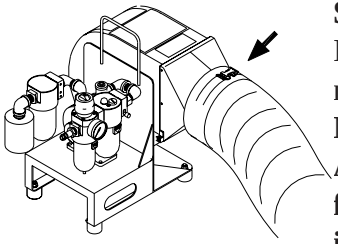
Note: Air quality of the confined space should be tested prior to ventilation. If air quality of the confined space is unacceptable, consult a trained professional.



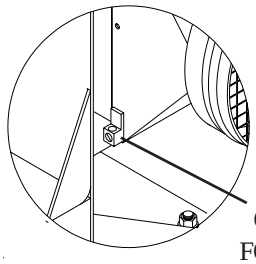
STEP 2)
Attach and tighten the filter/regulator and lubricator assembly. Make sure oil level in the lubricator is at the full mark (approximately 3/4 of bowl height); add additional oil if necessary. Factory recommended oil is SAE #10 automotive engine oil or lighter. (Petroleum based only, do not use synthetic oils.)



STEP 3)
Secure a primary air source with a flow capacity of 10 - 100cfm and a pressure range of 10 - 100psi. Attach a minimum 1/2" I.D hose to the inlet fitting. Note: Maximum inlet pressure should not exceed 150psi (10 bar).



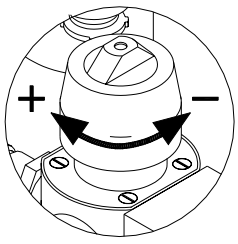
STEP 4)
Install duct cuff to exhaust flange and tighten cinch strap. Keep bends and kinks in ducting to a minimum to maximize air flow. **THE USE OF CONDUCTIVE DUCTING IS RECOMMENDED WHEN OPERATING IN POTENTIALLY EXPLOSIVE ENVIRONMENTS. Assure that the blower is properly grounded before operating and that the grounding wires from the ducting and Saddle Vent®, if used are securely attached to the blower's grounding wire.**



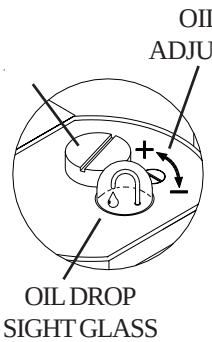
GROUNDING LUG
FOR GROUND WIRE

⚠ CAUTION:

If explosive or volatile vapors are suspected or present, follow ANSI/ API 2015 and 2016 procedures for proper grounding of the blower. All static electricity must be removed from the blower and attached ducting prior to energizing the blower.
Conductive ducting should be tested semiannually to assure resistance (ohms) does not exceed 300k. If sufficient resistance is not achieved, the duct should be removed from service.



STEP 5)
Adjust pressure regulator, clockwise to increase, counterclockwise to decrease motor speed. This adjustment will increase or decrease the air flow. ***Note: Available air pressure (psi) and volume (cfm) will determine blower performance.***



STEP 6)
The proper amount of oil mist has already been factory preset. However, depending on the viscosity of the oil being used, slight adjustments may be necessary. With the blower running, the proper oil mist should be one drop/min. The oil mist adjustment screw is located next to the oil fill cap. Turn this screw clockwise to decrease or counterclockwise to increase oil flow. ***Note: Approximately 1 drop per minute can be achieved by turning the adjustment screw fully clockwise and then turn counterclockwise 1 1/2 turns.***

SHUTDOWN

- Insure that all workers are removed from the confined space site.
- Shut off blower and remove all ducting.

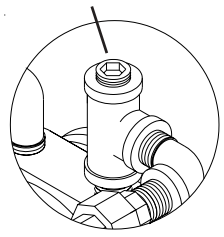
MAINTENANCE

- Keep blower motor dry and free from contaminants and dust.
- Check periodically to ensure moving parts are free from obstructions.
- Change filter (Part# WL040B) located in regulator after approximately 300 - 500 hours
- Use SAE #10 automotive engine oil or lighter in lubricator at all times. (Do not exceed 10 weight oil). Heavy weight oils will cause damage to the air motor.
- Clean muffler assembly every 100-300 hours with safety solvent (Part #BAC-1001).
- Flush air motor every 100 hours with safety solvent (#BAC-1001) through maintenance port (see below).
- Remove air exhaust filter before flushing and reinstall after several minutes of running unit. Flush unit after every 200 hours or after storing for long periods.

AIR MOTOR FLUSHING PROCEDURE

Use Air Systems' Part #BAC-1001 safety solvent.
Do not use a flammable solvent or a solvent with a toxicity rating of 500ppm or greater to flush the unit.
Note: Eye protection should be worn when flushing the unit.

STEP 1)
To flush the motor, turn off blower and remove the exhaust filter element (See page 10).

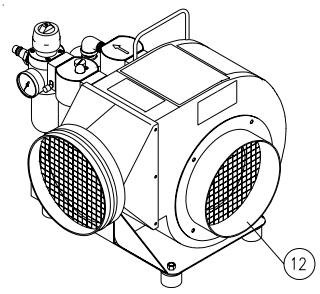


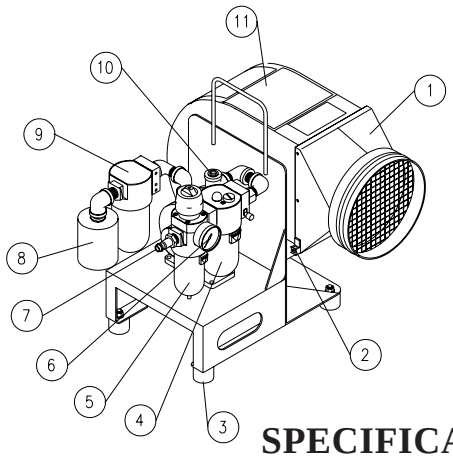
STEP 2)
Open the maintenance port, shown at left. Spray one or two ounces of safety solvent into the maintenance port. Close the maintenance port. Run the blower in an open area away from sparks and flames for a minimum of five minutes before reinstalling the exhaust filter.

TROUBLESHOOTING

PROBLEM	POSSIBLE CAUSE	SOLUTION
Blower will not start	Insufficient pressure	Check pressure gauge on compressed air source to ensure proper supply pressure. Turn regulator knob clockwise to increase air pressure to air motor and note the gauge pressure on the regulator.
Excessive vibration	Possible internal damage	Turn blower off and inspect fan blades, shaft, and housing for debris, damage, and loose screws. *Note: Never run blower for extended periods without installing duct on the exhaust flange.*
	Possible external damage	Turn blower off and inspect housing
Blower loses pressure	Insufficient air flow or pressure	Hose with a minimum 1/2" diameter is required at 10-100cfm delivery volume
		Remove muffler housing and unscrew internal air muffler. Clean with safety solvent and reinstall.
Motor icing (interior)	Excessive water in airline	Install moisture separator filter before blower (order Model #PF-240). Remove muffler and clean out ice blockage and reassemble.
Motor icing (exterior)	Very high humidity	Normal during hot weather

MODEL SVB-A8 Pneumatic Blower





ITEM #	DESCRIPTION	PART #
1	EXHAUST FLANGE	METL020Y
2	GROUND LUG	ELA051
3	RUBBER FOOT	HDWR025
4*	LUBRICATOR	WL020
5*	FILTER/REGULATOR	WL040
6	PRESSURE GAUGE	GA20160B
7	INLET FITTING	QDH5PL8M
8*	MUFFLER	COMPA001
9*	EXHAUST FILTER ELEMENT	WL008A
10	MAINTENANCE PORT	ST12PLA
11	HOUSING	METL038Y
**	BLOWER WHEEL	METL039
12	INTAKE FLANGE	METL040Y
13	AIR MOTOR	MTR013

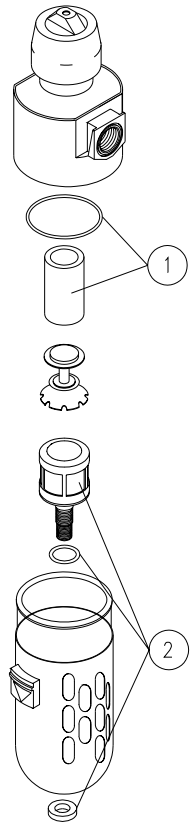
* SEE FOLLOWING PAGE FOR PARTS BREAKDOWN
** LOCATED INSIDE BLOWER HOUSING

SPECIFICATIONS

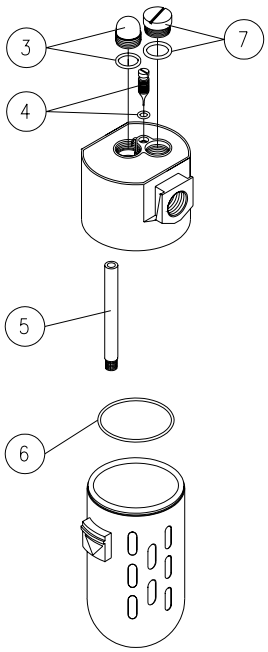
MOTOR TYPE	4 HP (3.0 kw) pneumatic (Intrinsically safe)
FUNCTIONAL COMPONENTS	1st Stage: Particulate/water filter with combination air pressure regulator and gauge, 2nd stage: In-line lubricator, discharge exhaust oil filter and noise suppressing muffler.
PRESSURE REQUIRED	10-100psi
AIR CONSUMPTION	10-100cfm
FLOW RATES	Free Air: 1500 at minimum psi and cfm - 3000 at maximum psi and cfm 25 ft. Duct with One 90 degree bend: 1040 at minimum psi and cfm 1725 at maximum
INLET/ OUTLET SIZE	8" Diameter (203 mm)
NOISE LEVEL	82dbA at 3 ft. @ 80psi inlet pressure

MODEL SVB-A8 BLOWER COMPONENTS AND PARTS ASSEMBLY

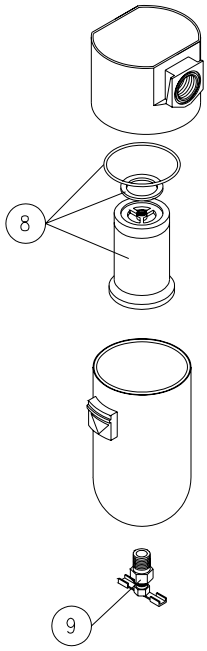
FILTER/REGULATOR



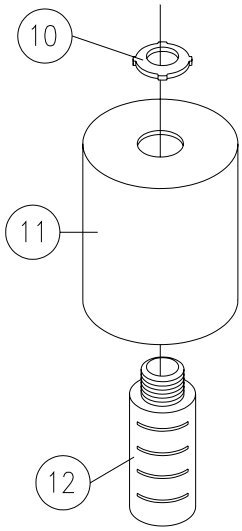
LUBRICATOR



EXHAUST FILTER

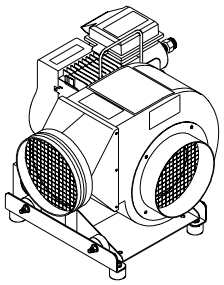


MUFFLER ASSEMBLY



ITEM #	DESCRIPTION	PART #
1	ELEMENT/O-RING	WL040B
2	AUTO-DRAIN ASSEMBLY	WL024
3	SIGHT DOME/O-RING	WL020SD
4	NEEDLE VALVE/O-RING	WL020A
5	SIPHON TUBE	WL020BF
6	BOWL O-RING	WL107
7	FILL PLUG/O-RING	WL107
8	ELEMENT/O-RING	BB50-C
9	MANUAL DRAIN COCK	BR2DCM
10	RETAINING NUT	ELA007
11	MUFFLER COVER	METL046AK
12	MUFFLER	COMPA001

GENERAL SETUP & OPERATION, GASOLINE AND PROPANE BLOWER SERIES MODEL SVB-G8 & SVB-G8P



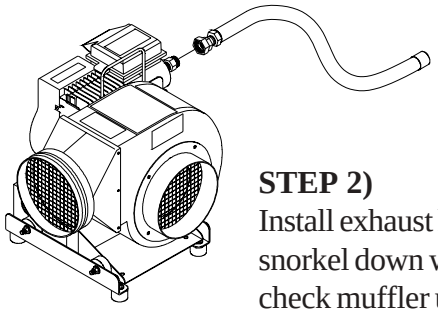
⚠ CAUTION:

Gasoline engines produce carbon monoxide. The exhaust snorkel <u>MUST</u> be used while operating this blower. Do not operate gas or propane blowers in explosive or potentially hazardous environments.

<u>All new</u> gasoline and propane blowers must be run for 30 minutes to burn off residual oils and paint residue before placing them into service.

STEP 1)

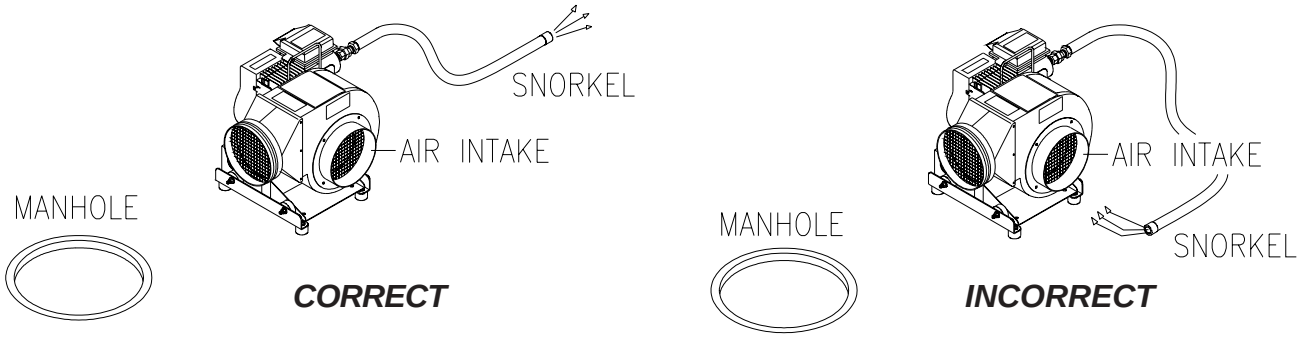
Operate blower <u>in the vertical position only</u>. Place in a clean fresh air environment away from toxic gases and dust. Set blower a minimum of 5 ft. from the manhole opening. ***Note: Inspect blower for damaged or worn parts. Inspect all ducting and couplings for possible air leaks prior to blower operation.***

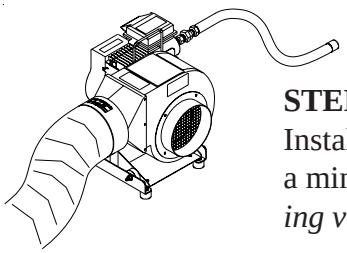


Note: Air quality of the confined space should be tested prior to ventilation. If air quality of the confined space is unacceptable, consult a trained professional.

STEP 2)

Install exhaust hose assembly securely to pipe union on the engine muffler. Locate end of exhaust snorkel down wind and away from blower intake and manhole area as shown below. Periodically check muffler union to assure a tight connection. **<u>DO NOT PICK UP BLOWER USING MUFFLER ASSEMBLY AS A HANDLE!! SEVERE BURNS MAY RESULT!!</u>**



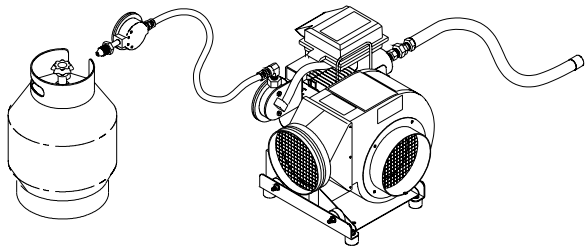


STEP 3)

Install duct cuff to exhaust flange and tighten cinch strap. Keep bends and kinks in ducting to a minimum to maximize air flow. ***<u>DO NOT</u>*** *run gasoline or propane blowers without attaching ventilation ducting as excessive vibration may cause blower damage.*

STEP 4) ENGINE START UP

Check engine oil level prior to operation. (Fill to proper level if necessary). **<u>DO NOT</u>** overfill.



STEP 5)

For Propane Models, connect regulator to propane tank as shown at left. Propane gas models are supplied with a liquid propane conversion kit. <u>DO NOT</u> substitute components or regulation device.

For Gasoline Models, check fuel level and fill with unleaded gasoline. ***Note: Allow engine to cool before refueling.***

STEP 6)
Check engine intake filter periodically and replace if necessary.

STEP 7)
Review and follow ALL safety precautions and run procedures found in the enclosed Briggs and Stratton/Honda manual prior to starting. (Some gasoline units are supplied with Honda engines as an option, Model SVB-G8H.)

STEP 8)
Start engine by placing the throttle adjustment at idle and choke adjustment at "START" position. Pull start cord. Once started, return choke to "RUN" position.

SHUTDOWN

CAUTION:

Allow exhaust snorkel pipe to cool before removing from engine.

Heat resistant gloves are recommended when handling the exhaust hose.

- Insure that all workers are removed from the confined space site.
- Shut off blower. Do not move choke control to CHOKE to stop engine; backfire or engine damage may occur. Move throttle control to "SLOW" position; then move stop control to "STOP" position.

MAINTENANCE

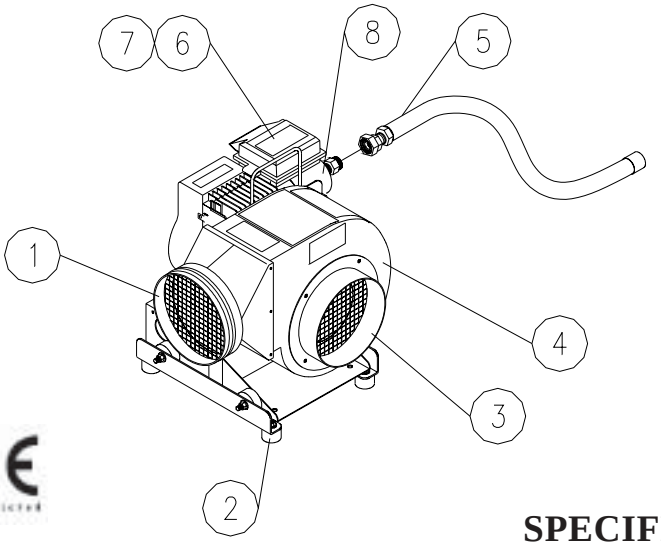
Note: All maintenance should be completed with unit switched off and cooled down.

- Keep blower motor dry and free from contaminants and dust. Engines stored over 30 days need to be protected or drained of fuel to prevent gum from forming in fuel system.
- Check oil level and intake filters regularly. Be sure oil level is full and filters are well maintained. Check oil level every 5 hours or daily before staring engine.

TROUBLESHOOTING

PROBLEM	POSSIBLE CAUSE	SOLUTION
Excessive vibration	Air intake blocked	Turn blower off and clear debris from intake
	Possible internal damage	Turn blower off and inspect fan blades, shaft, and housing for debris, damage, and loose screws. *Note: Never run blower without installing duct on the exhaust flange.*
	Possible external damage	Turn fan off and inspect housing
Engine will not start	No fuel	Refuel
	Check choke settings	Check propane hose connection
	Fouled or faulty spark plug	Remove, clean, re-gap, or replace spark plug

MODEL SVB-G8 - Gasoline Blower



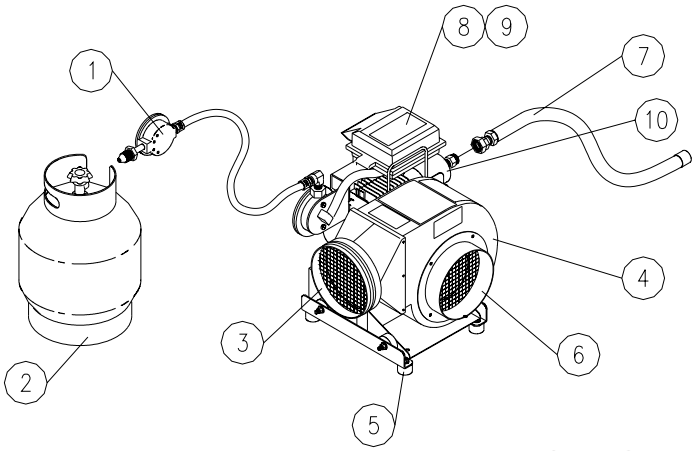
ITEM #	DESCRIPTION	PART #
1	EXHAUST FLANGE	METL020Y
2	RUBBER FOOT	HDWR025
3	INLET FLANGE	METL040Y
4	HOUSING	METL038Y
*	BLOWER WHEEL	METL039
5	MUFFLER ASSEMBLY	SVB-G8MNS
6	INTAKE PREFILTER (SPONGE)	MTRA001
7	INTAKE FILTER (PAPER)	MTRA002

*LOCATED INSIDE BLOWER HOUSING

SPECIFICATIONS

MOTOR TYPE	3.5 HP (2.6 kw) Briggs/Stratton (Standard) 4.0 HP (3 kw) Honda Gasoline (Optional)
FUEL	Unleaded Regular Gasoline
FUEL CAPACITY RUN TIME AT IDLE	2.5 Hours
INLET/ OUTLET SIZE	8" Diameter (203 mm)
FLOW RATES	Free Air: 1500 min, 3000cfm max 25 ft. Duct with One 90 degree bend: 1040 Low/1750 High
WEIGHT	47 lbs.
NOISE LEVEL	92.5 dbA at 3 ft.

MODEL SVB-G8P - Propane Blower



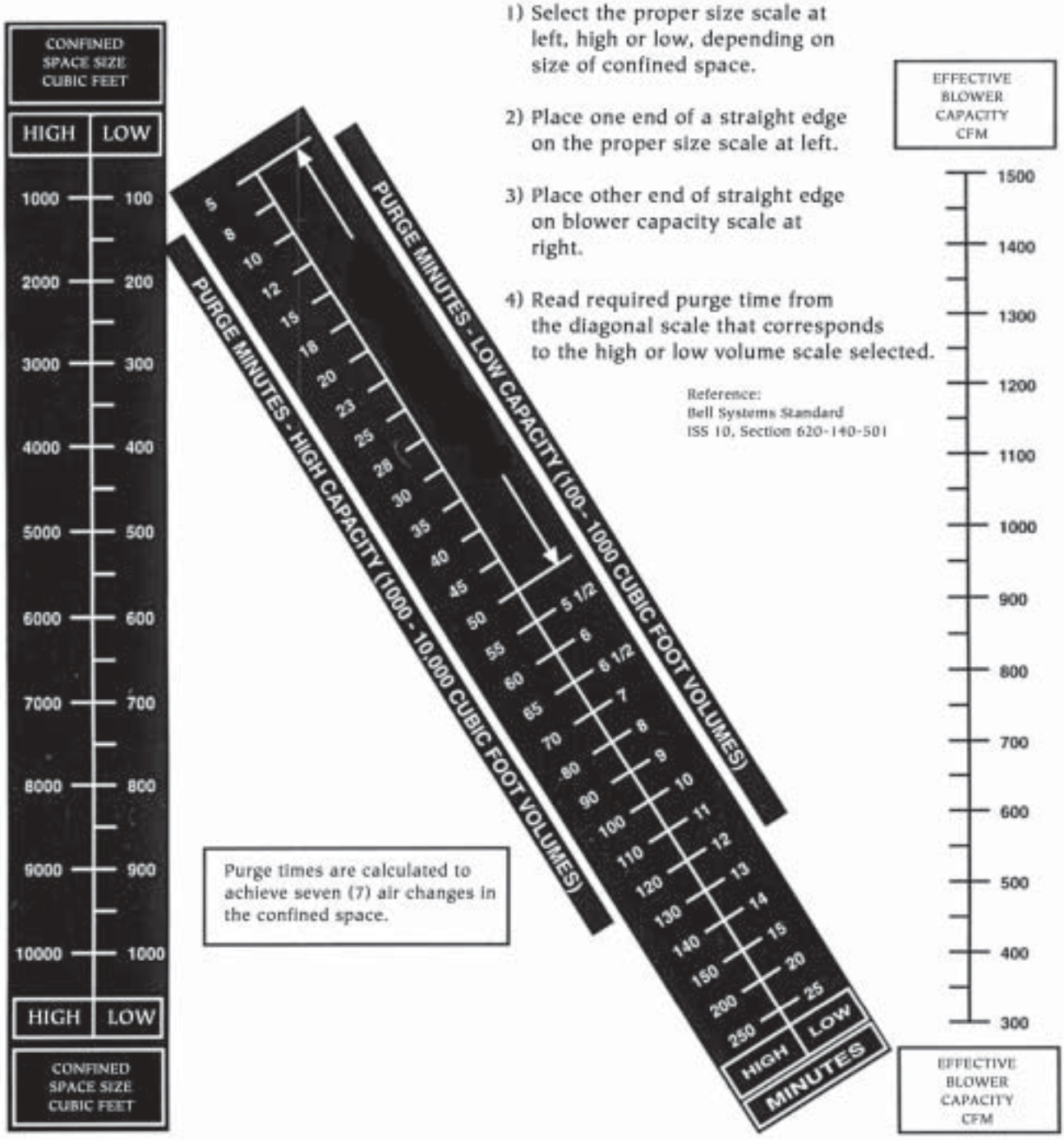
ITEM #	DESCRIPTION	PART #
1	PROPANE ADAPTER KIT	MTR012
2	PROPANE TANK	SVB-PT
3	EXHAUST FLANGE	METL020Y
4	BLOWER HOUSING	METL038Y
5	RUBBER FOOT	HDWR025
6	INLET FLANGE	METL040Y
*	BLOWER WHEEL	METL039
7	MUFFLER ASSEMBLY	SVB-G8MNS
8	INTAKE PREFILTER (SPONGE)	MTRA001
9	INTAKE FILTER (PAPER)	MTRA002

*LOCATED INSIDE BLOWER HOUSING

SPECIFICATIONS

MOTOR TYPE	3.5 HP (2.6 kw) Briggs/Stratton
FUEL	Liquid Propane
FUEL CAPACITY RUN TIME AT IDLE	20 lbs./7.45kg 4.2 Hours
INLET/ OUTLET SIZE	8" Diameter (203 mm)
FLOW RATES	Free Air: 1500 min 3000cfm max 25 ft. Duct with One 90 degree bend: 1040 Low/1750 High
WEIGHT	47 lbs.
NOISE LEVEL	92.5 dbA at 3 ft.

ESTIMATING APPROXIMATE PURGE TIMES



SPECIAL NOTES

1) Air quality of the confined space should be tested prior to ventilation.
2) Ventilate confined space for the minimum times as determined in the above chart and then retest air.
3) If toxic (combustible) gases or low oxygen is encountered, increase purge times by 50%.
4) If 2 blowers are used, add the two capacities, then proceed with the "How to use chart" above.
5) Effective blower capacity is measured with one or two 90 degree bends in 8" diameter 25 ft. blower hose.

Contiendo

PRECAUCIONES DE SEGURIDAD.....17
LA PREPARACIÓN TÍIPICA DE VENTILACIÓN SADDLE VENT®.....17
MODELOS SVB-E8, SVB-E82 Y SVB-E8EC.....18-19
MODELO SVB-E8EXP.....20-21
MODELO SVB-A8.....22-25
MODELOS SVB-G8 Y SVB-G8P.....26-28
CÓMO ESTIMAR TIEMPOS DE PURGA APROXIMADOS.....29
DENEGACIÓN DE LA GARANTÍA.....44

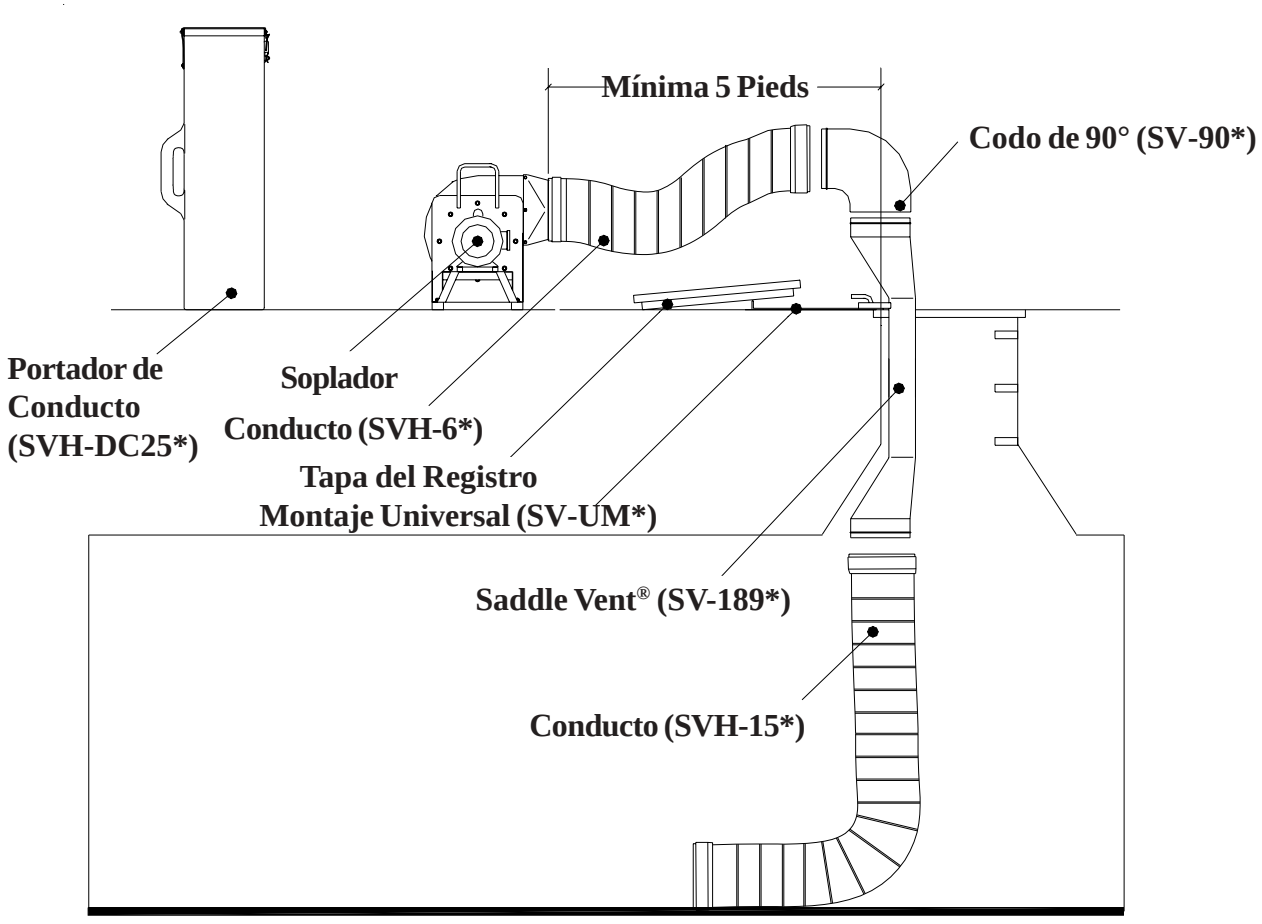
Los modelos de esta serie de sopladores de ventilación portátiles han sido diseñados para uso pesado en aplicaciones industriales, para ventilar espacios confinados. Estos sopladores son herramientas primordiales para proveer de ventilación fresca, con aire limpio, las áreas de trabajo localizadas en lugares remotas. Antes de seleccionar el spolador apropiado para una cierta aplicación, cada ambiente de trabajo debe ser minuciosamente evaluado por personal competente.

⚠ PRECAUCIONES DE SEGURIDAD:

LEA Y SIGA LAS INSTRUCCIONES A CONTINUACIÓN

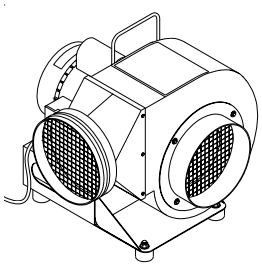
Todos los procedimientos de ventilación deberían cumplir con los reglamentos federales, estatales y locales. La calidad del aire debería comprobarse previo a ventilar un espacio limitado. Se suministra una tabla de purga con los equipos de ventilación para ayudar a estimar el tiempo adecuado que se necesita para ventilar un espacio limitado. La calidad del aire se puede comprobar continuamente mientras se ocupe el espacio limitado para asegurar una atmósfera estable y seguridad del trabajador, ya que las condiciones atmosféricas pueden cambiar rápidamente. Procedimientos y recomendaciones adicionales están disponibles de agencias federales, estatales y locales. NO opere estas unidades de ventilación verticalmente o con la brida o rejas retiradas. ***¡NO USE SOPLADORES ESTÁNDARES ELÉCTRICAS, DE GASOLINA, O DE PROPANO SI SOSPECHA LA PRESENCIA DE VAPORES VOLÁTILES O EXPLOSIVES!***

LA PREPARACIÓN TÍPICA DE VENTILACIÓN SADDLE VENT®



***Indica artículos incluidos en el juego accesorio de espacios limitados (SV-CUP).**

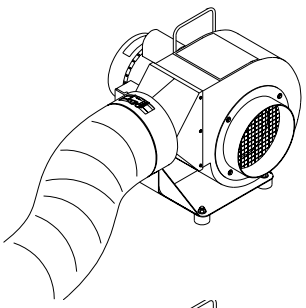
INSTALACIÓN Y OPERACIÓN, SOPLADORES SERIE MODELOS SVB-E8, SVB-E8-2 Y SVB-E8EC



PASO 1)

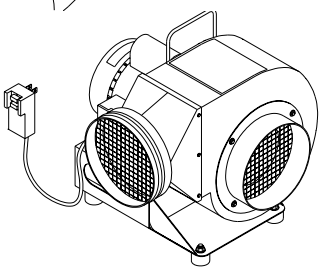
Situar el soplador en un ambiente de aire limpio. Ubique el soplador a una distancia mínima de 1.5m de la boca del registro. ***Nota: Inspeccione el soplador por partes dañadas o desgastadas. Inspeccione todos los conductos y acomplamientos por fugas de aire antes de operar el soplador.***

Nota: La calidad del aire del espacio limitado debería comprobarse antes de ventilarlo. Si la calidad del aire en el espacio limitado no es aceptable, consulte con un profesional capacitado.



PASO 2)

Instale la manga del conducto a la brida de escape y apriete la abrazadera de seguridad. Mantenga un mínimo de dobladuras y retorcimientos en los ductos para aumentar al máximo el dlujo de aire.



PASO 3)

Conecte a servicio de 120 VCA, 15 A, 60 Hz. Todos los sopladores eléctricas estándares incluyen un interruptor de protección contra falla a tierra (GFI por sus siglas en inglés) de acuerdo con los requisitos establecidos por la Sección 305-6 incluida en la edición de 1996 del código nacional eléctrico (NEC por sus siglas en inglés).

Nota: Si se requiere un cordón eléctrico de extensión, el tamaño mínimo recomendado es 14 AWG (0-7,6 metros). Para obtenir más información, refiérase a las tablas del Código Eléctrico Nacional, Artículo 400.

PASO 4)

Presione el interruptor de puesta en marcha (de reposición) a la posición de "encendido" ubicado en la unidad de GFI. El soplador ahora esta operacional.

PROCEDIMIENTO DE INTERRUPCIÓN

- Asegurese que no hayan trabajadores en el lugar del espacio confinado.
- Apague el soplador y retire todos las canalizaciones.

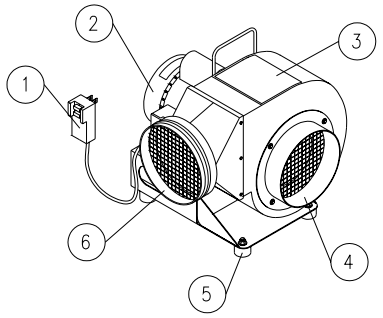
MANTENIMIENTO

- Mantenga el motor del soplador seco y libre de contaminantes y polvo.
- Compruebe periódicamente las partes móviles para asegurar que estén libres de obstrucciones.

LOCALIZACIÓN DE AVERÍAS

PROBLEMA	CAUSA POSIBLE	SOLUCIÓN
Vibración excesiva	Entrada de aire bloqueada	Apague el soplador y depeje los escombros de la entrada
	Daño interno posible	Apague el soplador e inspeccione las aspas, eje y envoltura por escombros, daños, y tornillos sueltos.
	Daño externo posible	Apague el soplador e inspecciónelo
Soplador no arranca	Se dispara el interruptor	La salida de potencia no es suficiente
		El cordón eléctrico no es del tamaño apropiado
	Toma de pared defectuosa	Compruebe la tensión con un metro

MODELO SVB-E8 Solo Soplador de la Velocidad

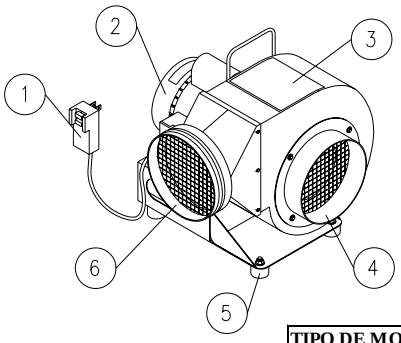


ARTÍCULO N°	DESCRIPTION	PARTE N°
1	CORDÓN ELÉCTRICA DE GFI	ELCB013
2	MOTOR DE VELOCIDAD SIMPLE	MTR002
3	CAJA	METL038Y
*	RUEDAS DEL SOPLADOR	METL039
4	BRIDA DE ADMISIÓN	METL040Y
5	PIES DE GOMA	HDWR025
6	BRIDA DE EVACUACIÓN	METL020Y
*LOCALIZADO DENTRO DEL ALBERGUE DEL SOPLADOR		

ESPECIFICACIONES

TIPO DE MOTOR	3/4 HP (.56 kw) Electric, 115 VAC/60Hz, Velocidad Simple, Cordón de energía de GFI instalado
AMPERAJE DE LA CARGA COMPLETA	11.2A
REGÍMENES DE FLUJO	Aire Libre: 1570 cfm (44.5 mcm) 25 pies conducto con una curva 90°: 1047cfm (29.7 mcm)
TAMAÑO DE ENTRADA/SALIDA	Diametro 8" (203mm)
PESO	53 lbs. (117 kg)
NIVEL DE RUIDO	76 dbA @ 3 ft. (.91 m)

MODELO SVB-E8-2 Soplador Eléctrico de 2 Velocidades



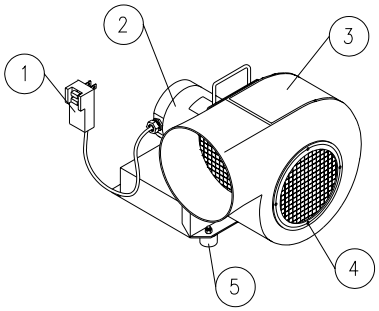
ARTÍCULO N°	DESCRIPCIÓN	N° DE PARTE
1	CORDÓN ELÉCTRICA DE GFI	ELCB013
2	2 SPEED MOTOR	MTR021
3	CAJA	METL038Y
*	RUEDAS DE SOPLADOR	METL039
4	BRIDA DE ADMISIÓN	METL040Y
5	PIES DE GOMA	HDWR025
6	BRIDA DE EVACUACIÓN	METL020Y
7	RUEDAS DE SOPLADOR	METL039

*LOCALIDAZO DENTRO DEL ALBERGUE DEL SOPLADOR

ESPECIFICACIONES

TIPO DE MOTOR	3/4 HP (.56 kw) Electric, 115 VAC/60Hz, Velocidad dual, Cordón de energía de GFI instalado
AMPERAJE DE LA CARGA COMPLETA	11.5A
REGÍMENES DE FLUJO	Aire Libre: 750cfm (21 mcm) Bajo/1570cfm (44 mcm) Alto 25 ft.Conducto con una curva 90°: 490cfm (13.9mcm) Bajo/1047cfm (42 mcm) Alto
TAMAÑO DE ENTRADA/SALIDA	8" Diametro (203 mm)
PESO	64 lbs. (140KG)
NIVEL DE RUIDO	76dbA @ 3 ft. Alto

MODELO SVB-E8EC - Soplador Eléctrico de la Economía

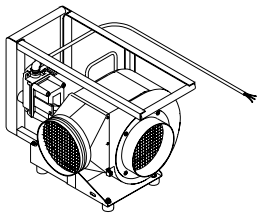


ARTÍCULO N°	DESCRIPCIÓN	N° DE PARTE
1	CORDÓN ELÉCTRICA DE GFI	ELCB013
2	MOTOR DE VELOCIDAD SIMPLE	MTR040
3	CAJA	METL200O
*	RUEDAS DE SOPLADOR	METL202
4	BRIDA DE ADMISIÓN	METL201O
5	PIES DE GOMA	HDWR025
*LOCALIZADO DENTRO DEL ALBERGUE DEL SOPLADOR		

ESPECIFICACIONES

TIPO DE MOTOR	1/2 HP (.37 kw) Eléctrico, 115 VAC/60Hz, Velocidad Simple, Cordón de energía de GFI instalado
AMPERAJE DE LA CARGA COMPLETA	7.9 A
REGÍMENES DE FLUJO	Aire Libre: 1390 cfm (39.4 mcm) 25 ft.Conducto con une curva 90°: 973 cfm (28 mcm)
TAMAÑO DE ENTRADA/SALIDA	8" Diametro (203 mm)
PASO	37 lbs. (81.4 kg)
NIVEL DE RUIDO	76dbA @ 3 ft.

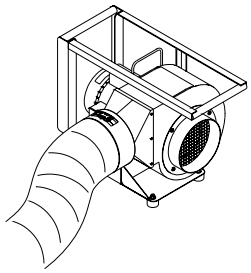
INSTALACIÓN Y OPERACIÓN, SOPLADOR ELÉCTRICO A PRUEBA DE EXPLOSIÓN, MODELO SVB-E8EXP



PASO 1)

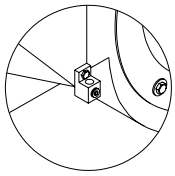
Situar el soplador en un ambiente de aire limpio. Ubique el soplador a una distancia mímina de 1.5m de la boca del registro. ***Nota: Inspeccione el soplador por partes dañadas o desgastadas. Inspeccione todos los conductos y acomplamientos por fugas de aire antes de operar el soplador.***

Nota: La calidad del aire del espacio limitado debería comprobarse antes de ventilarlo. Si la calidad del aire en el espacio limitado no es aceptable, consulte con un profesional capacitado.



PASO 2)

Instale la manga del conducto a la brida de escape y apriete la abrazadera de seguridad. Mantenga un mínimo de dobladuras y retorcimientos en los ductos para aaumental al máximo el flujo de aire.



⚠ ¡CUIDADO!

Si se sospechano existen vapores explosivos o volátiles, debería estar conectado un cable de puesta a tierra. Los cables de puesta a tierra se usan para disipar cargas eléctricas estáticas que pudiesen ocurrir. Si es necesario, consulte con un especialista de ventilación.

PASO 3)

Los modelos anti-explosivos deben tener un enchufe acceptado anti-explosivo para especificaciones del Class 1, Div. 1, Group D y Class II, Div. 1, Groups E,F,G. No debe desconectar ni conectar al enchufe en un ambiente explosivo mientras esté encendido el soplador.

PASO 4)

Presione el interruptor de puesta en marcha (de reposición) a la posición de “encendido” ubicado en la unidad de GFI. El soplador ahora esta operacional.

PROCEDIMIENTO DE INTERRUPCIÓN

- Asegurese que no hayan trabajadores en el lugar del espacio confinado.
- Apague el soplador y retire todos las canalizaciones.

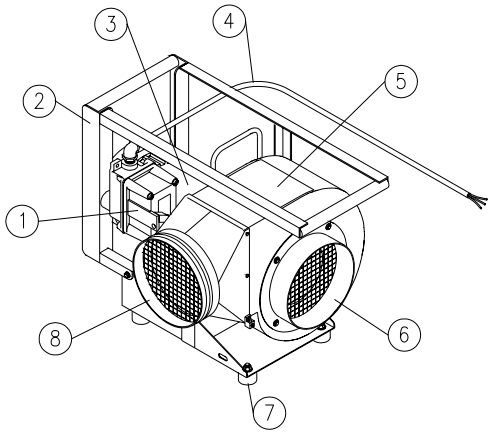
MANTENIMIENTO

- Mantenga el motor del soplador seco y libre de contaminantes y polvo.
- Compruebe periódicamente las partes móviles para asegurar que estén libres de obstrucciones.

LOCALIZACIÓN DE AVERÍAS

PROBLEMA	CAUSA POSIBLE	SOLUCIÓN
Vibración excesiva	Entrada de aire bloqueada	Apague el soplador y depeje los escombros de la entrada
	Daño interno posible	Apague el soplador e inspeccione las aspas, eje y envoltura por escombros, daños, y tornillos sueltos.
	Daño externo posible	Apague el soplador e inspecciónelo
Soplador no arranca	Se dispara el interruptor	La salida de potencia no es suficiente
		El cordón eléctrico no es del tamaño apropiado
	Toma de pared defectuosa	Compruebe la tensión con un metro

MODELO SVB-E8EXP- Soplador Eléctrico de la Prueba de la Explosión



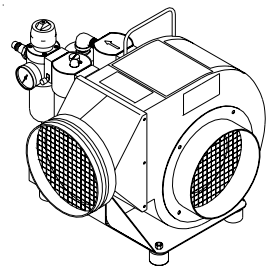
ARTÍCULO N°	DESCRIPCIÓN	N° DE PARTE
1	ENCHUFE DE INTERRUPTOR DE CONECTAR/DISCONECTAR	ELSW028
2	MANGO	METL188AY
3	MOTOR A PRUEBA DE EXPLOSIÓN	MTR003
4	CAJA	METL038Y
*	RUEDAS DE SOPLADOR	METL039
5	BRIDA DE ADMISIÓN	METL040Y
6	PIES DE GOMA	HDWR025
7	BRIDA DE EVACUACIÓN	METL020Y
8	CORDÓN ELÉCTRICA	ELCB011-25

*LOCALIZADO DENTRO DEL ALBERGUE DEL SOPLADOR

ESPECIFICACIONES

TIPO DE MOTOR	3/4 HP (.56 kw) Electric, 115 VAC/60Hz, 2 Velocidades, Alambrado en fábrica, Enchife de interruptor de conectar/desconectar suministrado por el usaurio
AMPERAJE DE LA CARGA COMPLETA	12.6 Amps
REGÍMENES DE FLUJO	Free Air: 1570 cfm (44 mcm) 25 ft. Conducto con une curva 90°: 1047cfm (42 mcm)
TAMAÑO DE LA ENTRADA/SALIDA	8" Diametro (203 mm)
PASO	60 lbs. (132 kg)
CAMBIE EL TIPO	Prueba de explosión
NIVEL DE RUIDO	76dbA @ 3 ft.

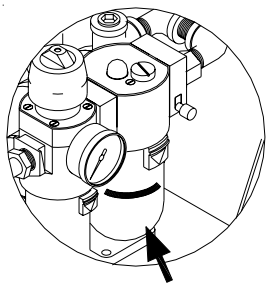
INSTALACIÓN Y OPERACIÓN, SOPLADOR NEUMÁTICO MODELO SVB-A8



PASO 1)

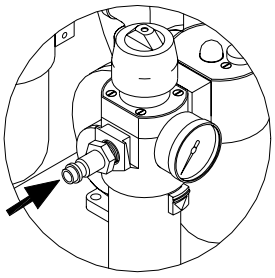
Operar el soplador solo en su posición vertical. Situar el soplador en un ambiente de aire limpio. Ubique el soplador a una distancia mínima de 1.5m de la boca del registro. ***Nota: Inspeccione el soplador por partes dañadas o desgastadas. Inspeccione todos los conductos y acomplamientos por fugas de aire antes de operar el soplador.***

Nota: La calidad del aire del espacio limitado debería comprobarse antes de ventilarlo. Si la calidad del aire en el espacio limitado no es aceptable, consulte con un profesional capacitado.



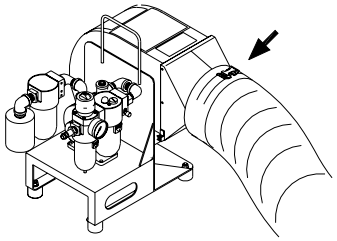
PASO 2)

Conecte y asegure el filtro/regulador y el ensamblaje del lubricator. Asegúrese de que el nivel del aceite en el lubricador se encuentre lleno y de ser necesario añada aceite. El aceite que recomienda la fábrica es el SAE No.10 para motor de automótives. (Basado en petroleum solamente, no use aceites sintéticos.)



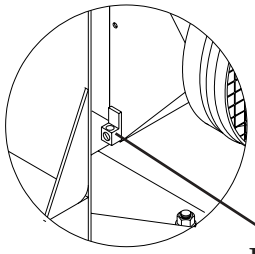
PASO 3)

Asegure una fuente de aire primaria 10-100cfm (.28-2.8mcm) y 10-100psi (.69-6.9 bar). Conecte una manguera con un diámetro interior (I.D.) de 13mm (1/2”) en el conector de entrada. ***Nota: La presión de admisió máxima no debería exceder 150psi (10.3 bar).***



PASO 4)

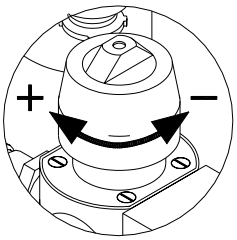
Instale la manga del conducto a la brida de escape y apriete la abrazadera de seguridad. Mantegna un mínimo de dobladuras y retorcimientos en los ductos para aumentar al máximo el flujo de aire. Se recomienda usar canalizaciones conductivos mientras opere en ambientes que tengan la potencial de ser explosivos.



¡CUIDADO!

Si se sospechan o existen vapores explosivos o volátiles, debería estar conectado un cable de puesta a tierra. Los cables de puesta a tierra se usan para disipar cargas eléctricas estáticas que pudiesen ocurrir. Si es necesario, consulte con un especialista de ventilación.

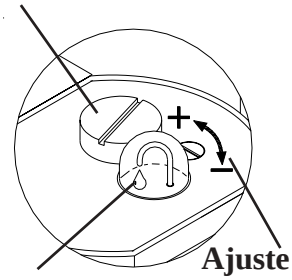
Poste de puesta a tierra para alambre de puesta a tierra



PASO 5)

Ajuste el regulador de presión, hacia la derecha para aumentar la velocidad del motor y hacia la ezquierda para disminuirla. Dicho adjuste aumentará y disminuirá el flujo del aire. ***Nota: La presión o volumen de aire disponible determinará el funcionamiento del soplador.***

Puerto de Llenado de aceite



Tubo indicador de gotas de aceite

Ajuste de vapores de aceite

PASO 6)
La cantidad apropiada de aceite atomizado viene ya reajustada desde la fábrica. Sin embargo, dependiendo de la viscosidad del aceite utilizado, podría ser necesaria la aplicación de cierto ajuste. Cuando el soplador se encuentra en funcionamiento, la cantidad apropiada de aceite atomizado debería ser una gota por minuto. La rosca de ajuste del aceite atomizado se encuentra ubicada al lado de la tapa de llenado de aceite. Gire esta rosca hacia la derecha para aumentar el flujo de aceite o hacia la izquierda para disminuirlo. ***Nota: Para arrancar con un punto de referencia cercano, gira el tornillo de ajuste totalmente en la dirección de las agujas del reloj, entonces gírelo dos vueltas y media en la dirección contraria a las agujas del reloj.***

PROCEDIMIENTO DE INTERRUPCIÓN

- Asegurese que no hayan trabajadores en el lugar del espacio confinado.
- Apague el soplador y retire todos las canalizaciones.

MANTENIMIENTO

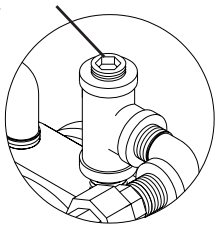
- Mantenga el motor del soplador seco y libre de contaminantes y polvo.
- Compruebe periódicamente las partes móviles para asegurar que estén libres de obstrucciones.
- Cambie el filtro ubicado en el regulador luego de aproximadamente 300-500 horas de uso (modelo # WL040B)
- Use aceite de motor automotriz no detergente SAE #10 o más liviano en el lubricador todo el tiempo. (No exceda el peso del aceite a más de 10).
- Limpie el ensamblaje del silenciador debajo de la cobertura de metal de silenciador con el solvente de seguridad (modelo BAC-1001). (Repita mensualmente).
- Purgue el aire del motor con el solvente de seguridad (modelo BAC-1001) a través del puerto de mantenimiento.
- Retire el filtro de descarga de aire antes de purgar y vuelva a instalar luego de varios minutos de funcionamiento de la unidad. (Repita mensualmente).

PROCEDIMIENTE DE PURGA DEL MOTOR DE AIRE

Utilice el solvente de seguridad, parte No. BAC-1001, de la compañia Air Systems
Al purgar la unidad, evite utilizar un solvente inflamable o un solvente con una proporción tóxica igual o mayor a 500 partes por millión (ppm).

Nota: Se debe utilizar protección en los ojos al purgar la unidad.

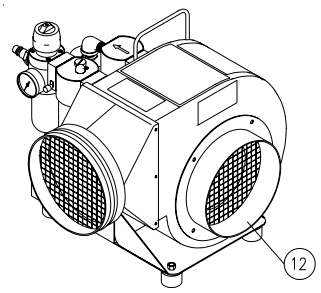
Puerto de Mantenimiento

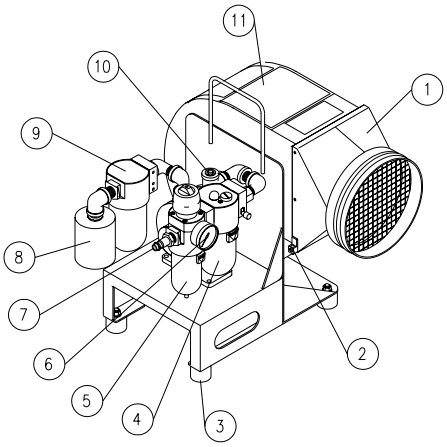


PASO 1)
Para purgar el motor, retire el elemento de escape del filtro.

PASO 2)
Abra el puerto de llenado del mantenimiento. Permita que se introduzcan 28 a 56 ml (una or dos onzas) del solvente de seguridad en el puerto de llenado del mantenimiento. Cierre el puerto de llenado del mantenimiento. La purga debe realizarse en un área abierta lejos de chispas y llamas durante un tiempo mínimo de cinco minutos.

PROBLEMA	CAUSA POSIBLE	SOLUCIÓN
Soplador no arranca	Insuficiente presión	Verificar el manómetro en la fuente de aire comprimido para asegurar la presión de abastecimiento adecuada. Girar la perilla del regulador en la dirección de las agujas del reloj para aumentar la presión de aire al motor neumático y observar el manómetro
Vibración excesiva	Daño interno posible	Apague el soplador e inspeccione ls aspas, eje y envoltura por escombros, daños, y tornillos sueltos. Note: Never run blower for extended periods without installing duct on the exhaust flange.
	Daño externo posible	Apague el soplador e inspecciónelo
El soplador pierde presión	Flujo de aire o presión insuficiente	Una manguera con un mínimo de diámetro de ½" es necesaria para un volumen den entrega de 10-100cfm (028-2.8mcm)
		Retire el albergue del silenciador y desenrosque el silenciador de aire interno.
Hielo en el motor (interior)	Exceso de agua en línea de aire	Instale filtro separador de humedad antes del soplador (ordene número de pieza PF-240)
Hielo en el motor (externo)	Humedad muy alta	Normal durante clima caliente



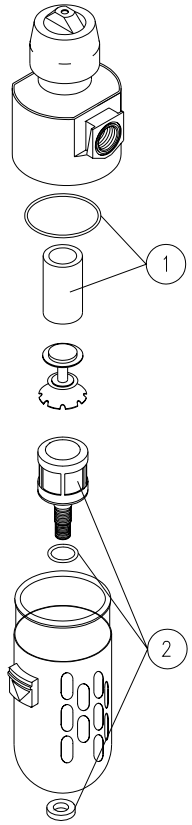


ARTÍCULO N°	DESCRIPCIÓN	N° DE PARTE
1	BRIDA DE EVACUACIÓN	METL020Y
2	POSTE DE PUESTA A TIERRA	ELA051
3	PIES DE GOMA	HDWR025
4*	LUBRICATOR	WL020
5*	FILTRO/REGULADOR	WL040
6	MANÓMETRO	GA20160B
7	SALIDA DE ADMISIÓN	QDH5PL8M
8*	SILENCIADOR	COMPA001
9*	FILTRO DE EVACUACIÓN	WL008A
10	PUERTO DE MANTENIMIENTO	ST12PLA
11	CAJA	METL038Y
**	RUEDAS DE SOPLADOR	METL039
12	BRIDA DE ADMISIÓN	METL040Y
13	MOTOR DE AIRE	MTR013

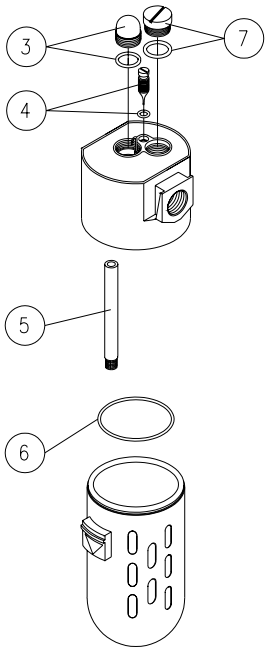
*VÉASE LA PÁGINA SIGUIENTE PARA UN DESGLOSE DE PIEZAS
**LOCALIZADO DENTRO DEL ALBERGUE DEL SOPLADOR

TIPO DE MOTOR	4 HP (3.0 kw) Neumático (Intrinsically safe)
COMPONENTES FUNCIONALES	1ra Etapa: Filtro de particulado/agua con de la combinación de aire el regulador de presión y galga, 2da Etapa: lubricador, aceite del extractor de la descarga, y ruido en línea que suprime el silenciador
PRESIÓN REQUERIDA	10-100psi (.69-6.9 bar)
CONSUMO DE AIRE	10-100cfm (.28-2.8 mcm)
REGÍMENES DE FLUJO	Aire Libre: 1500 a mínimo psi y cfm - 3000 a maximo psi and cfm 25 ft. conduct con una curva 90°: 1040 a mínimo psi and cfm 1725 a maximo
TAMAÑO DE ENTRADA/SALIDA	8" Diametro (203 mm)
NIVEL DE RUIDO	82dbA at 3 ft.

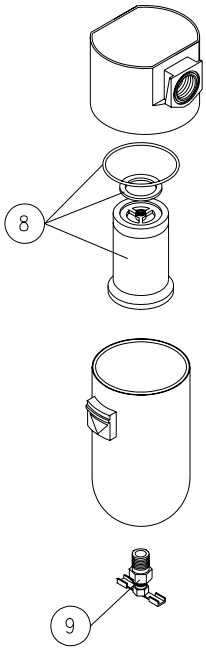
FILTRO/REGULADOR



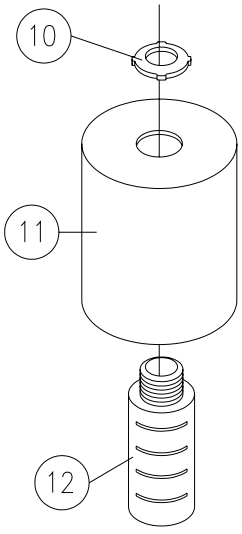
LUBRICADOR



FILTRO DE ESCAPE



SILENCIADOR



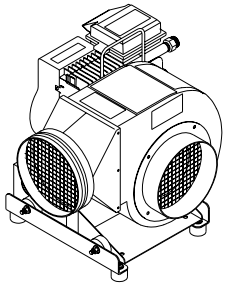
ARTICULO N°	DESCRIPCIÓN	N° DE PARTE
1	ELEMENTO/ANILLO-O	WL040B
2	ENSAMBLE DE DRENAJE AUTOMÁTICO	WL024
3	DOMO DE VISUALIZACIÓN ANILLO-O	WL020SD
4	VÁLVULA DE AGUJA/ANILLO-O	WL020A
5	TUBO DE SIFÓN	WL020BF
6	RECIPIENTE/ANILLO-O	WL107
7	TAPÓN DE LLENADO/ANILLO-O	WL107
8	ELEMENTO/ANILLO-O	BB50-C
9	GRIFO DE DRENAJE MANUAL	BR2DCM
10	TUERCA DE RETENCIÓN	ELA007
11	CUBIERTA DE SILENCIADOR	METL046AK
12	SILENCIADOR	COMPA001

INSTALACIÓN Y OPERACIÓN SOPLADOR SERIE SVB-G8 & SVB-G8P

⚠ CUIDADO:

Los motores de gasolina producen monóxido de carbono. El esnorquel de escape DEBE usarse durante el funcionamiento de est dispositivo.

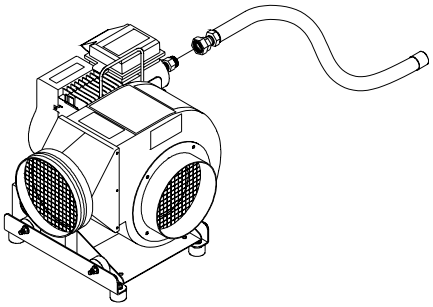
Todos los sopladores de gasolina nuevos deben dejarse funcionar durante 30 minutos para que quemen los aceites residuales y los residuos de pintura.



PASO 1)

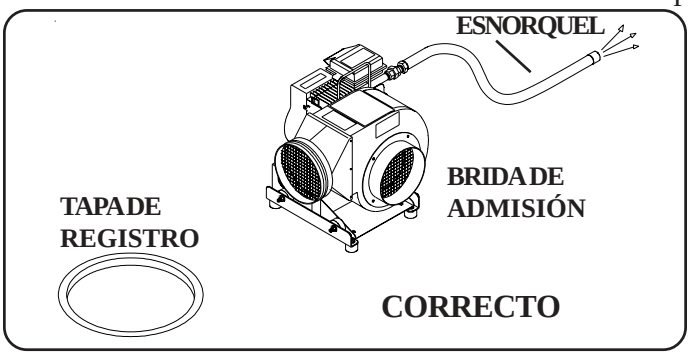
Operar el soplador solo en su posición vertical. Situar el soplador en un ambiente de aire limpio. Ubique el soplador a una distancia mínima de 1.5m de la boca del registro. ***Nota: Inspeccione el soplador por partes dañadas o desgastadas. Inspeccione todos los conductos y acomplamientos por fugas de aire antes de operar el soplador.***

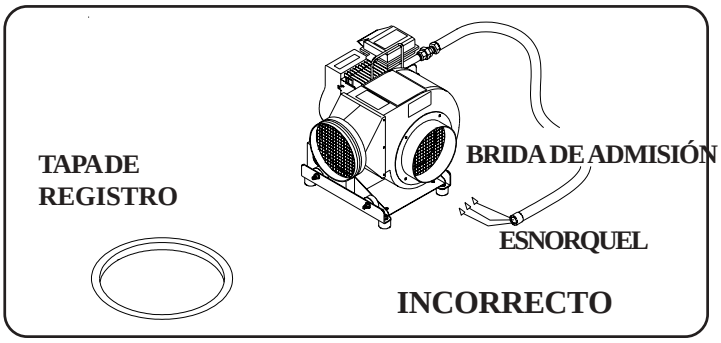
Nota: La calidad del aire del espacio limitado debería comprobarse antes de ventilarlo. Si la calidad del aire en el espacio limitado no es aceptable, consulte con un profesional capacitado.

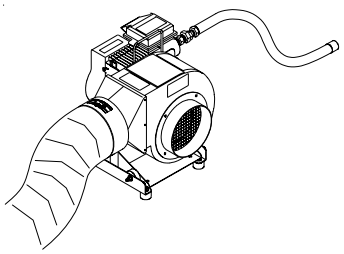


PASO 2)

Instale el conjunto de la manguera del silenciador de escape seguramente a la unión del tubo del motor de gasolina. Ubique el extremo del esnorquel de evacuación corriente abajo y alejado de la toma del soplador y del área del registro. Verifique la unión del silenciador periódicamente para asegurarse que la conexión está apretada.





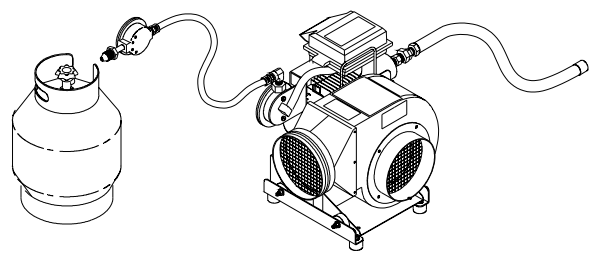


PASO 3)

Instale la manga del conducto a la brida de escape y apriete la abrazadera de seguridad. Mantegna un mínimo de dobladuras y retorcimientos en los ductos para aumentar al máximo el flujo de aire. ***NO haga funcionar un soplador de gasolina sin acoplar el conducto de ventilación a medida que existe la vibración excesiva, pudiese causar daños al soplador.***

PASO 4)

Compruebe los niveles de aceite del motor antes del funcionamiento. (Llénelos al nivel correspondiente).



PASO 5)

Para Modelos de Propano: Conecte el regulador al tanque de propano como se indica a mano izquierda. Los modelos de gas propano se proporcionan con un juego de conversión de propano líquido. **NO** sustituya los componentes o dispositivos de regulación.

Para Modelos de Gasolina: Compruebe el nivel de combustible si es necesario llene con gasolina sin plomo.

Nota: Permita que el motor se enfríe antes de poner combustible.

PASO 6)
Compruebe el filtro de la toma del motor y cámbielo si es necesario.

PASO 7)
Siga las precauciones de seguridad y los procedimientos de ejecución que se encuentran en el manual de Briggs & Stratton/Honda antes de arrancar el motor.

PASO 8)
Arranque el motor colocando el ajuste del mando de gases en la posición neutral y el ajuste del estrangulador de aire en la posición de "arranque", luego tire el cordón de arranque. Una vez iniciado, vuelva a colocar el estrangulador de aire en la posición de "marcha."

APAGADO

CUIDADO:

Permita que el esnorkel de escape se enfríe en los modelos de gasolina y propano por cinco minutes antes de la retirada.
Se recomiendan guantes resistentes al calor cuando se está manipulando la manguera de escape.

• Asegurese que no hayan trabajadores en el lugar des espacio confinado.
• Desconecte el soplador. No mueva el control de regulación de aire a la posición CHOKE (regulador de aire) para detener el motor; pudiese ocurrir contrapresión o daños al motor. Mueva el control de obturacióna la posición SLOW (lento); entonces, mueva el control de paro a la posición STOP (parar).

MANTEMIENTO

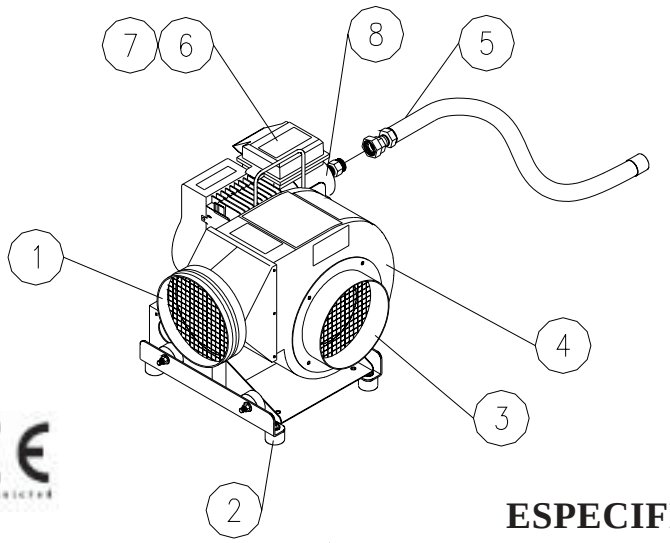
Nota: Todo el mantenimiento debería concluirse con la unidad desconectada y enfriada.

• Mantegna el motor del soplador seco y libre de contaminantes y polvo. Los motores almacenados más de treinta (30) dias se tienen que proteger y hay que evacuar todo el combustible para evitar que se forme goma el sistema de combustible.
• Verifique el nivel de aceite y los filtros de admisión regularmente. Asegúrese que el nivel de aceite está lleno y que los filtros están bien mantenidos. Verifique el nivel de aceite cada cinco (5) horas o diariamente antes de arrancar el motor.

LOCALIZACIÓN DE AVERÍAS

PROBLEMA	CAUSA POSIBLE	SOLUCIÓN
Vibración escesiva	Entrada de aire bloqueada	Apague el soplador y depeje los escombros de la entrada
	Daño interno posible	Apague el soplador e inspeccione las aspas, eje, y envoltura por escombros, daños y tornillos sueltos. ***Nota: No haga funcionar un soplador de gasolina sin acoplar el conducto de ventilación.***
	Daño externo posible	Apague el soplador e inspeccione la caja.
El motor no arranca	No hay combustible	Póngale combustible
	Verifique los ajustes de regulación de aire	Verifique la conexión de la manguera de propano
	Bujía sucia o defectuosa	Retire, limpie y vuelva a espaciar o sustituya la bujía

MODELO SVB-G8 - Soplador de Gasolina



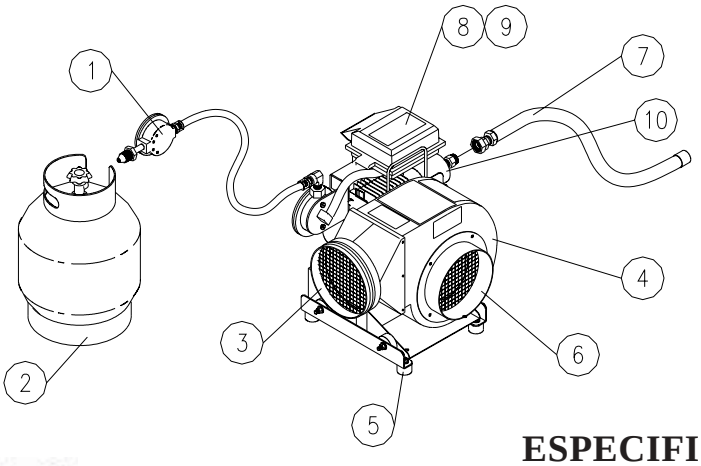
ARÍCULO N°	DESCRIPCIÓN	N° DE PARTE
1	BRIDA DE EVACUACIÓN	METL020Y
2	PIES DE GOMA	HDWR025
3	BRIDA DE ADMISIÓN	METL040Y
4	CAJA	METL038Y
*	RUEDA DE SOPLADOR	METL039
5	SILENCIADOR	SVB-G8MNS
6	PREFILTRO DE ADMISIÓN (ESPONJA)	MTRA001
7	PREFILTRO DE ADMISIÓN (PAPEL)	MTRA002

*LOCALIZADO DENTRO DEL ALBERGUE DEL SOPLADOR

ESPECIFICACIONES

TIPO DE MOTOR	3.5 HP (2.6 kw) Briggs/Stratton (Estándar) 4.0 HP (3 kw) Honda Gasoline (Opcional)
COMBUSTIBLE	Gasolina regular sin plomo
TIEMPO DEPASADA DE LA CAPACIDAD DEL COMBUSTIBLE EN LA MARCHA LENTA	2.5 Horas
TAMAÑO DE ENTRADA/SALIDA	8" Diametro (203 mm)
REGÍMENES DE FLUJO	Aire Libre: 1500cfm (42.5 mcm) min, 3000cfm (85 mcm) max 25 ft. Conducto con una curva 90°: 1040cfm (29 mcm) Bajo/1750cfm (49.5 mcm) Alto
PASO	47 lbs. (103 kg)
NIVEL DE RUIDO	92.5 dbA at 3 ft.

MODELO SVB-G8P - Soplador de Propano



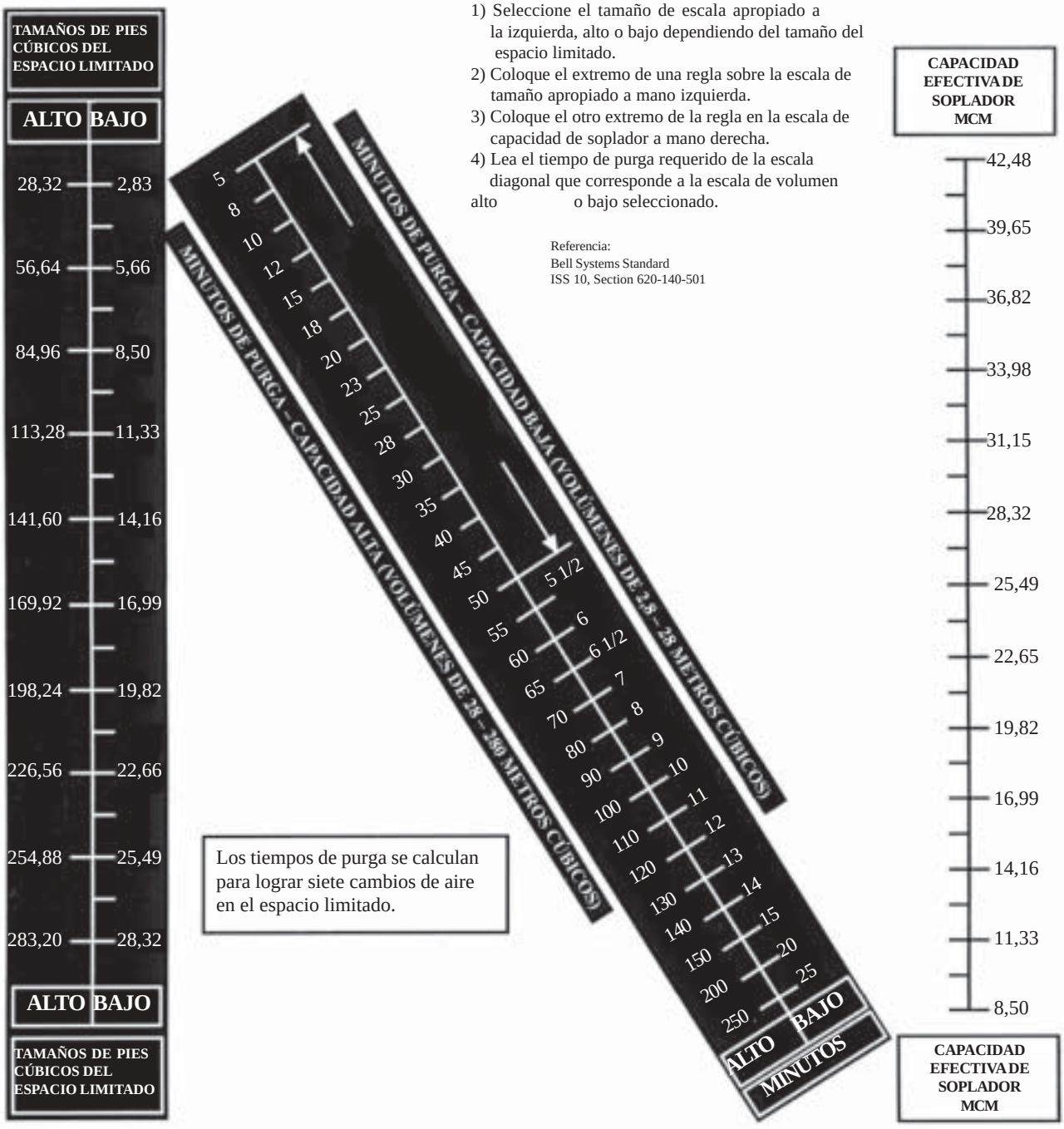
ARTÍCULO N°	DESCRIPCIÓN	N° DE PARTE
1	JUEGO ADAPTADOR PARA PROPANO	MTR012
2	TANQUE DE PROPANO	SVB-PT
3	BRIDA DE EVACUACIÓN	METL020Y
5	PIES DE GOMA	HDWR025
6	BRIDA DE ADMISIÓN	METL040Y
7	CAJA	METL038Y
*	RUEDAS DE SOPLADOR	METL039
8	SILENCIADOR	SVB-G8MNS
9	PREFILTRO DE ADMISIÓN (ESPONJA)	MTRA001
10	PREFILTRO DE ADMISIÓN (PAPEL)	MTRA002

*LOCALIZADO DENTRO DEL ALBERGUE DEL SOPLADOR

ESPECIFICACIONES

TIPO DE MOTOR	3.5 HP (2.6 kw) Briggs/Stratton
COMBUSTIBLE	Propano Líquido
TIEMPO DEPASADA DE LA CAPACIDAD DEL COMBUSTIBLE EN LA MARCHA LENTA	20 lbs./7.45kg 4.2 Horas
TAMAÑO DE ENTRADA/SALIDA	8" Diametro (203 mm)
REGÍMENES DE FLUJO	Aire Libre: 1500cfm (42.5 mcm) min 3000cfm (85 mcm) max 25 ft. Conducto con una curva 90°: 1040cfm (29 mcm) Bajo/1750cfm (49.5 mcm) Alto
PASO	47 lbs. (103 kg)
NIVEL DE RUIDO	92.5 dbA at 3 ft.

CÓMO ESTIMAR TIEMPOS DE PURGA APROXIMADOS


TAMAÑOS DE PIES CÚBICOS DEL ESPACIO LIMITADO
ALTO BAJO
28,32 2,83
56,64 5,66
84,96 8,50
113,28 11,33
141,60 14,16
169,92 16,99
198,24 19,82
226,56 22,66
254,88 25,49
283,20 28,32
ALTO BAJO
TAMAÑOS DE PIES CÚBICOS DEL ESPACIO LIMITADO
MINUTOS DE PURGA – CAPACIDAD ALTA (VOLÚMENES DE 28 – 280 METROS CÚBICOS)
5 8 10 12 15 18 20 23 25 28 30 35 40 45 50 55 60 65 70 80 90 100 110 120 130 140 150 200 250
MINUTOS DE PURGA – CAPACIDAD BAJA (VOLÚMENES DE 2,8 – 28 METROS CÚBICOS)
5 1/2 6 6 1/2 7 8 9 10 11 12 13 14 15 20 25
ALTO BAJO
MINUTOS
CAPACIDAD EFECTIVA DE SOPLADOR MCM
42,48 39,65 36,82 33,98 31,15 28,32 25,49 22,65 19,82 16,99 14,16 11,33 8,50
CAPACIDAD EFECTIVA DE SOPLADOR MCM

COMO USAR LA TABLA

1) Seleccione el tamaño de escala apropiado a la izquierda, alto o bajo dependiendo del tamaño del espacio limitado.
2) Coloque el extremo de una regla sobre la escala de tamaño apropiado a mano izquierda.
3) Coloque el otro extremo de la regla en la escala de capacidad de soplador a mano derecha.
4) Lea el tiempo de purga requerido de la escala diagonal que corresponde a la escala de volumen alto o bajo seleccionado.

Referencia:
Bell Systems Standard
ISS 10, Section 620-140-501

Los tiempos de purga se calculan para lograr siete cambios de aire en el espacio limitado.

NOTAS ESPECIALES

1) La calidad del aire del espacio limitado debería comprobarse antes de ventilarlo.
2) Ventile el espacio limitado por el tiempo mínimo como determinado en la tabla anterior y entonces comprobar nuevamente el aire.
3) Si se encuentran gases tóxicos (combustible) o niveles de oxígeno bajos, aumente el tiempo de purga un 50%.
4) Si se usan 2 sopladores, añada las 2 capacidades y entonces proceda con “Cómo usar la tabla” anterior.
5) La capacidad efectiva del soplador se mide con uno o dos codos de 90 grados en una manguera de soplador de 203 mm de diámetro y 7,6 metros de largo

Table des Matieres

PRECAUTIONS DE SECIRUTE.....31
INSTALLATION TYPIQUE DE LA TECHNIQUE SADDLE VENT®.....31
MODÈLES SVB-E8, SVB-E82 ET SVB-E8EC.....34-35
MODÈLE SVB-E8EXP.....36-39
MODÈLE SVB-A8.....34-37
MODÈLES SVB-G8 ET SVB-G8P.....40-42
ESTIMER LES DURÉES APPROXIMATIVES DE PURGE.....43
LIMITATIONS DE LA GARANTIE.....44

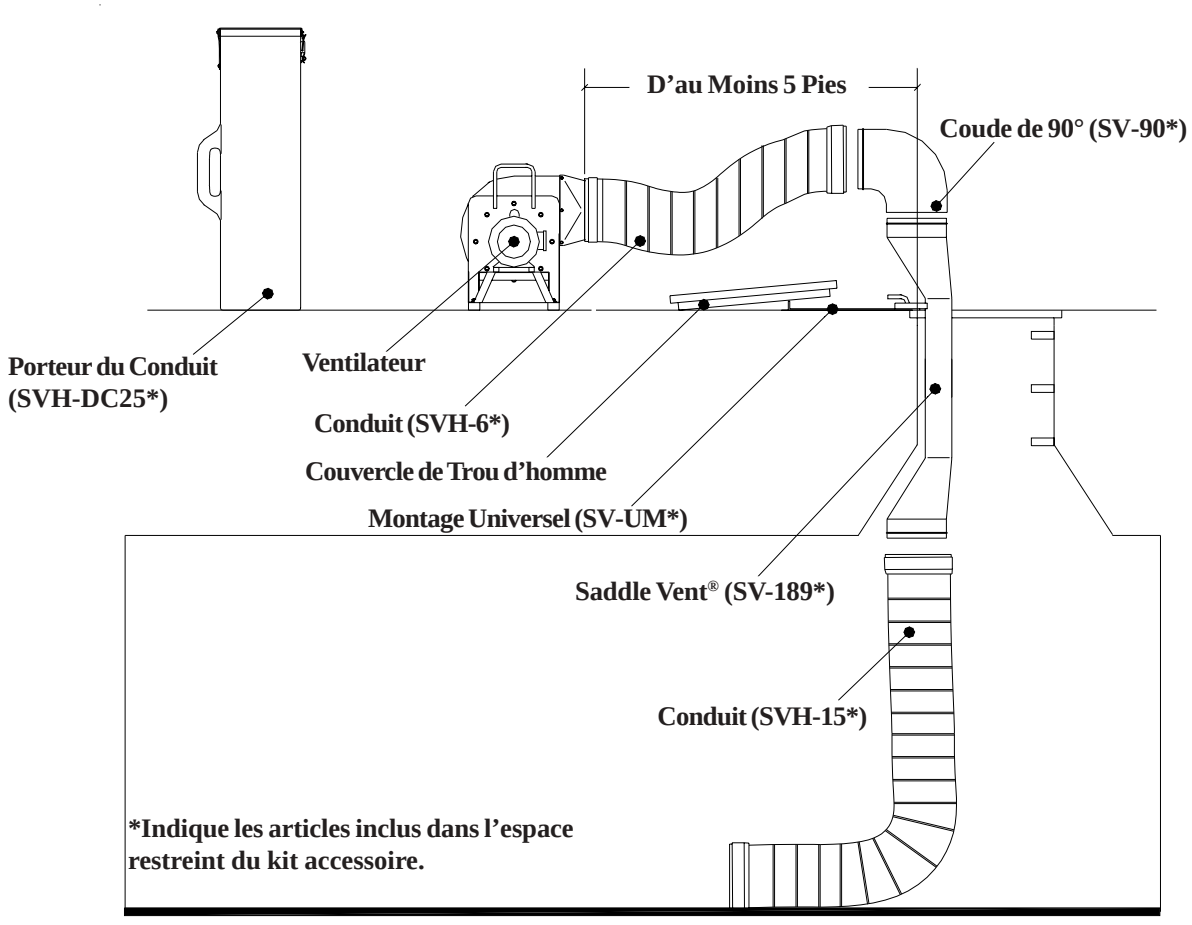
Cette gamme de ventilateurs portables été conçue pour des applications industrielles dans des espaces restreints. Ces ventilateurs constituent le principal outil pour offrir de l'air pur et frais dans des lieux de travail éloignés. chaque milieu de travail doit être bien évalué par une personne compétente avant de choisir le ventilateur servant á une application particuliére.

⚠ PRECAUTIONS DE SECURITE :

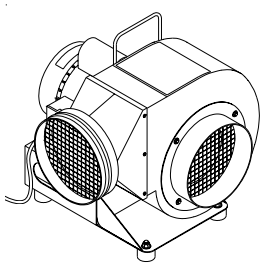
LIRE ET SUIVRE TOUTES LES INSTRUCTIONS CI-DESSOUS

Toutes les procédures de ventilation doivent respecter les règlements fédéraux, d'états et locaux. La qualité de l'air doit être testée avant de ventiler un espace confiné. Une charte de purge est fournie sur l'équipement même de ventilation pour assistance relative à l'estimation du temps approximatif nécessaire pour ventiler un espace confiné. La qualité de l'air peut être testée continuellement durant l'occupation de l'espace confiné pour assurer une atmosphère stable, ainsi que la sécurité du travailleur car les conditions atmosphériques peuvent changer rapidement. Des procédures et des recommandations sont disponibles auprès des agences fédérales, au niveau des états, et au niveau local. NE PAS opérer ces ventilateurs dans une position verticale ou avec la collerette ou les grilles retirées. **NE PAS UTILISER DE VENTILATEURS ELETRIQUES OU A GASOLINE STANDARD EN PRESENCE DE VAPEURS VOLATILES OU EXPLOSIVES!**

INSTALLATION TYPIQUE DE LA TECHNIQUE SADDLE VENT®

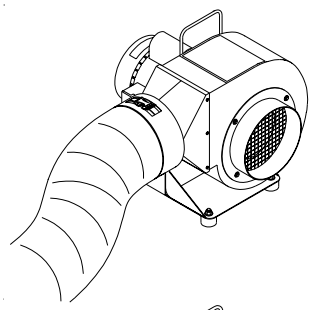


INSTALLATION ET OPERATION GENERALES, VENTILATEUR ELECTRIQUES MODÈLES SVB-E8, SVB-E8-2 & SVB-E8EC

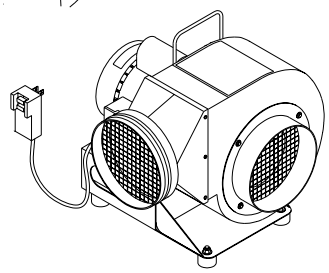


ÉTAPE 1)
Placer le ventilateur dans un environnement d'air pur. Placez le ventilateur à distance d'au moins 1.5 mètres de l'orifice d'accès. ***Remarque: Inspecter le ventilateur pour dommages ou éléments usés. Inspecter tous les conduits et les joints pour fruites d'air avant l'opération du ventilateur.***

Remarque: La qualité de l'air de l'espace confiné est inacceptable, consulter un professionnel spécialisé.



ÉTAPE 2)
Installer le bracelet du conduit à la collerette d'échappement et serrer la sangle collier. Vous assurer de garder les changements de directions et les torsions du conduit au minimum pour maximiser la circulation de l'air. Si le modèle cartouche est utilisé, ouvrir le couvercle et retirer le conduit, puis inspecter pour fuites d'air.



ÉTAPE 3)
Conecte el ventilador a la fuente de alimentación de energía eléctrica (120 VCA, 15 A, 60 Hz). Tous les ventilateurs électriques standard comportent un disjoncteur de fruite à la terre, conformément à la norme NEC 1996, article 305-6.
Remarque: Si une corde d'extension est nécessaire, la dimension minimum recommandée est de 14 AWG (0-7,6 mètres). Pour information supplémentaire, se référer au Tables du code électrique national (National Electric Code Tables), Article 400.

ÉTAPE 4)
Mettre le selecteir "marche/arrêt: en poisition "marche." Le système est mantenant opérational.

ARRÊT

- S'assurer que tous les employés évacuent la zone de travail (restreinte).
- Arrêtez le ventilateur et enlevez le conduit de ventilation.

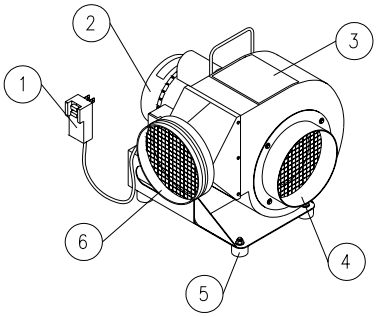
MANTENANCE

- S'assurer que le moteur du ventilateur demeure sec et sans poussière ou èlèment contaminant.
- Verifiez réguliérement que les parties mobiles ne sont pas bloquées.

RECHERCHE DE PANNE

PROBLEME	CAUSE POSSIBLE	SOLUTION
Vibration Excessive	Admision d'air bloqué	Eteindre la ventilateur; nettoyer les débris de l'admission d'air
	Dommage interne possible	Eteindre le ventilateur, inspecter les pales, l'arbre et le boîter pour débris, dommage et vis desserrées. ***Remarque: Ne jamais faire fonctionner le ventilateur pendant longremps sans installer le conduit sur la collerette de sortie***
	Dommage externe possible	Eteindre le ventilateur et inspecter
Ventilateur ne démarre pas	Disjoncteur se déclenche	Pouissance débitée insuffisante
		Corde d'extension de dimension incorrecte
	Prise défectuese	Tester le voltage avec l'instrument

MODÈLE SVB-E8 - Ventilateur Simple de Vitesse



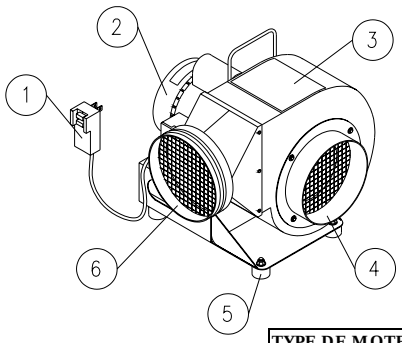
ARTICLE #	DESCRIPTION	PIÈCE #
1	CORDE DE COURANT ÉTANCHE	ELCB013
2	MOTEUR VITESSE SIMPLE	MTR002
3	BOÎTER	METL038Y
*	ROUE DE VENTILATEUR	METL039
4	BRIDES ENTRÉE	METL040Y
5	PIEDS EN CAOUTCHOUC	HDWR025
6	BRIDE D'ÉCHAPPEMENT	METL020Y

*SITUÉ À L'INTÉRIEUR DU LOGEMENT DU SOUFFLEUR

SPECIFICATIONS

TYPE DE MOTEUR	3/4 HP (.56 kw) Électrique, 115 VAC/60Hz, Vitesse Simple, Corde de courant étanche installée
AMPÉRAGE DE CHARGEMENT COMPLET	11.2 Amps
DÉBIT	Air Libre: 1570 cfm (44.5 mcm) 25 ft. Tuyau avec une courbure 90°: 1047cfm (29mcm)
TAILLE D' PRISE/SORTIE	8" Diamètre (203 mm)
POIDS	53 lbs. (116kg)
NIVEAU DE BRUIT	76 dbA @ 3 ft.

MODÈLE SVB-E8-2 - Ventilateur Électrique de 2 Vitesses



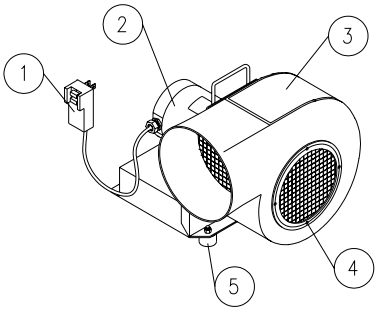
ARTICLE #	DESCRIPTION	PIÈCE #
1	CORDE DE COURANT ÉTANCHE	ELCB013
2	MOTEUR DE 2 VITESSES	MTR021
3	BOÎTER	METL038Y
*	ROUE DE VENTILATEUR	METL039
4	BRIDES ENTRÉE	METL040Y
5	PIEDS EN CAOUTCHOUC	HDWR025
6	BRIDES D'ÉCHAPPEMENT	METL020Y
7	ROUE DE VENTILATEUR	METL039

*SITUÉ A L'INTÉRIEUR DU LOGEMENT DU SOUFFLEUR

SPECIFICATIONS

TYPE DE MOTEUR	3/4 HP (.56 kw) Électrique,115 VAC/60Hz, Vitesse duelle, GFI Cord Installed
AMPÉRAGE DE CHARGEMENT COMPLET	11.5 Amps
DÉBIT	Air Libre: 750cfm (21 mcm) Bas/1570cfm (44.5 mcm) Haut 25 ft. Tuyau avec une courbure 90° :490cfm (13.9 mcm) Bas/1047cfm (29mcm) Haut
TAILLE D' PRISE/SORTIE	8" Diamètre (203 mm)
POIDS	64 lbs. (140 kg)
NIVEAU DE BRUIT	76dbA @ 3 ft. Haut

MODÈLE SVB-E8EC - Ventilateur Électrique d'Économie



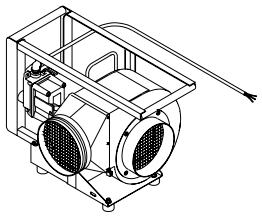
ARTICLE #	DESCRIPTION	PIÈCE #
1	CORDE DE COURANT ÉTANCHE	ELCB013
2	MOTEUR VITESSE SIMPLE	MTR040
3	BOÎTER	METL200O
*	ROUE DE VENTILATEUR	METL202
4	BRIDES ENTRÉE	METL201O
5	PIEDS EN CAOUTCHOUC	HDWR025

*SITUÉ A L'INTÉRIEUR DU LOGEMENT DU SOUFFLEUR

SPECIFICATIONS

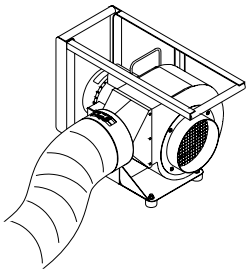
TYPE DE MOTEUR	1/2 HP (.37 kw) Électrique, 115 VAC/60Hz, Vitesse Simple, Corde de courant étanche installée
AMPÉRAGE DE CHARGEMENT COMPLET	7.9 Amps
DÉBIT	Air Libre: 1390cfm (39.4 mcm) 25' Tuyau con une courbure 90°: 973cfm (27.5mcm)
TAILLE D' PRISE/SORTIE	8" Diamètre (203 mm)
POIDS	37 lbs. (81 kg)
NIVEAU DE BRUIT	76dbA @ 3 ft.

INSTALLATION ET OPERATION VENTILATEUR À L'ÉPREUVE DES EXPLOSIONS MODÈLE SVB-E8EXP



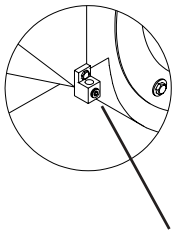
ÉTAPE 1)
Placer le ventilateur dans un environnement d'air pur. Placez le ventilateur à distance d'au moins 1.5 mètres de l'orifice d'accès. ***Remarque: Inspecter le ventilateur pour dommages ou éléments usés. Inspecter tous les conduits et les joints pour fruites d'air avant l'opération du ventilateur.***

Remarque: La qualité de l'air de l'espace confiné est inacceptable, consulter un professionnel spécialisé.



ÉTAPE 2)
Installer le bracelet du conduit à la collerette d'échappement et serrer la sangle collier. Vous assurer de garder les changements de directions et les torsions du conduit au minimum pour maximiser la circulation de l'air. Si le modèle cartouche est utilisé, ouvrir le couvercle et retirer le conduit, puis inspecter pour fuites d'air.

⚠ ATTENTION!
Si des vapeurs explosives ou volatiles sont suspectés ou sont présentes, un câble de mise à la terre doit être attaché. Les câbles de mise à la terre sont utilisés pour dissiper les charges d'électricité statique pouvant se produire. Consulter un spécialiste de la ventilation si nécessaire.



Oreille de Masse pour Câble de Mise à la Terre

ÉTAPE 3)
Une prise anti-explosive conforme aux normes en vigeur doit être installée sur les modèles anti-explosifs. (Class I, Div. I, Group D et Class II, Div. I, Groups E,F,G specifications.) La prise ne doit pas être débranchée dans une atmosphère explosive lorsque le ventilateur est en service.

ÉTAPE 4)
Mettre le selecteir "marche/arrêt: en poisition "marche." Le système est mantenant opérational.

ARRÊT

- S'assurer que tous les employés évacuent la zone de travail (restreinte).
- Arrêtez le ventilateur et enlevez le conduit de ventilation.

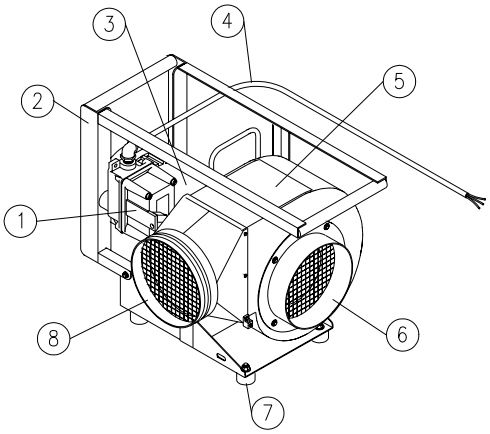
MANTENANCE

- S'assurer que le moteur du ventilateur demeure sec et sans poussière ou èlèment contaminant.
- Verifiez réguliérement que les parties mobiles ne sont pas bloquées.

RECHERCHE DE PANNE

PROBLEME	CAUSE POSSIBLE	SOLUTION
Vibration Excessive	Admision d'air bloqué	Eteindre la ventilateur; nettoyer les débris de l'admission d'air
	Dommage interne possible	Eteindre le ventilateur, inspecter les pales, l'arbre et le boîter pour débris, dommage et vis desserrées. ***Remarque: Ne jamais faire fonctionner le ventilateur pendant longremps sans installer le conduit sur la collerette de sortie***
	Dommage externe possible	Eteindre le ventilateur et inspecter
Ventilateur ne démarre pas	Disjoncteur se déclenche	Pouissance débitée insuffisante
		Corde d'extension de dimension incorrecte
	Prise défectuese	Tester le voltage avec l'instrument

MODÈLE SVB-E8EXP



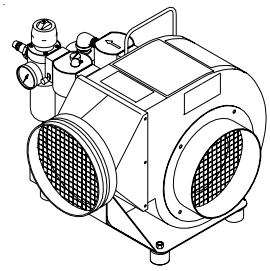
ARTICLE #	DESCRIPTION	PIÈCE #
1	COMMUTATEUR DE CONNEXION MARCHE/ARRÊT	ELSW028
2	POIGNÉE	METL188AY
3	MOTEUR CONÇU À L'ÉPREUVE DES EXPLOSIONS	MTR003
4	BOÎTER	METL038Y
*	ROUE DE VENTILATEUR	METL039
5	BRIDES ENTRÉE	METL040Y
6	PIEDS EN CAOUTCHOUC	HDWR025
7	BRIDES D'ECHAPPEMENT	METL020Y
8	CORDE ÉLECTRIQUE	ELCB011-25

*SITUÉ A L'INTÉRIEUR DU LOGEMENT DU SOUFFLEUR

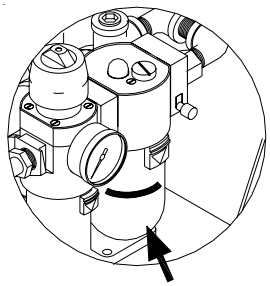
SPECIFICATIONS

TYPE DU MOTEUR	3/4 HP (.56 kw) Électrique, 115 VAC/60Hz, 2 Vitesses, Fils électriques branchés en usine;fourni par l'utilisateur
AMPÉRAGE DE CHARGEMENT COMPLET	12.6 Amps
DÉBIT	Air Libre: 1570cfm (44.5 mcm) 25' Tuyay avec une courbure 90°: 1047cfm (29mcm)
TAILLE D' PRISE/SORTIE	8" Diamètre (203 mm)
POIDS	60 lbs. (132 kg)
COMMUTEZ LE TYPE	L'Épreuve des Explosions
NIVEAU DE BRUIT	76dbA @ 3 ft.

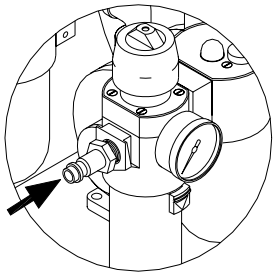
INSTALLATION ET OPERATION VENTILATEUR PNEUMATIQUE MODÈLE SVB-A8



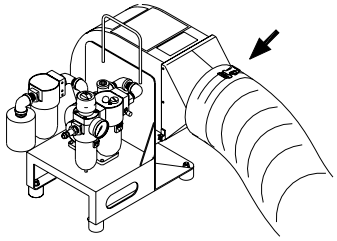
ÉTAPE 1)
Veillez à toujours exploiter le ventilateur en position vertical. Placer le ventilateur dans un environnement d'air pur. Placez le ventilateur à distance d'au moins 1.5 mètres de l'origice d'accés. ***Remarque: Inspecter le ventilateur pour dommages ou éléments usés. Inspecter tous les conduits et les joints pour fruites d'air avant l'opération du ventilateur.***
Remarque: La qualité de l'air de l'espace confiné est inacceptable, consulter un professionnel spécialisé.



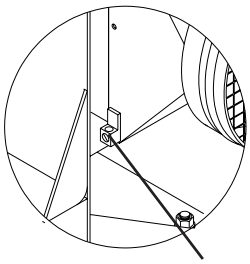
ÉTAPE 2)
Fixer et serrer le filtre/régulateur et le lubrificateur. S'assurer que le lubrificateur est rempli d'huile; ajouter de l'huile se necessaire. L'usine recommande l'huile à moteur automobile SAE n° 10.



ÉTAPE 3)
Raccorder à une source primaire d'alimentation en air 10-100cfm (.28-2.8 mcm) et 10-100psi (.69-6.9 bar). Raccorder un tuyau d'une longueur minimum de 13 mm (1/2") à la entrée.

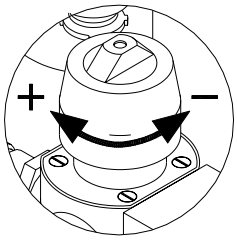


ÉTAPE 4)
Instaler le bracelet du conduit à la collerette d'échappement et serrer la sangle collier. Vous assurer de garder les changements de directions et les torsions du conduit au minimum pour maximiser la circulation de l'air. Si le modèle cartouche est utilisé, ouvrir le couvercle et retirer le conduit, puis inspecter pour fruites d'air.

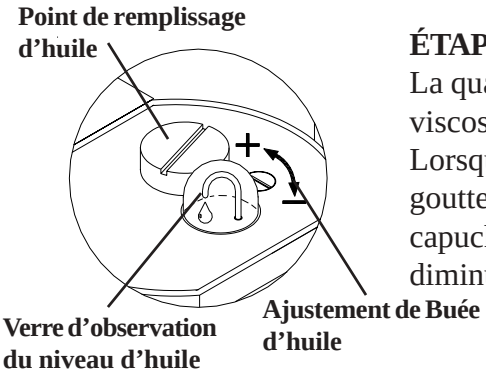


Oreille de Masse pour Câble de Mise à la Terre

⚠ ATTENTION!
Si des vapeurs explosives ou volatiles sont suspectées ou sont présentes, un câble de mise à la terre doit être attaché. Les câbles de mise à la terre sont utilisés pour dissiper les charges d'électricité statique pouvant se produire. Consulter un spécialiste de la ventilation si nécessaire.



Étape 5)
Régler le détendeur, dans le sens horaire pour augmenter la vitesse du moteur, et dans le send antihoraire pour la diminuer.



ÉTAPE 6)
La quantité adéquate d'huile vaporisée a été prérégléeen usine. Cependant, selon la viscosité de l'huile utilisée, des ajustements minimes sont pargois nécessaires. Lorsque le ventilateur est en marche, la quantité d'huile vaporisée doit être de une goutte/minute. La vis de réglage de vaporisation d'huile se trouve à côté du capuchonde remplissage de l'huile. Tourner cette vis dans les sens horaire pour diminuer le débit d'huileet dans le sens antihoraire pour l'augmenter.

ARRÊT

- S'assurer que tous les travailleurs ont évacué le lieu restreint.
- Fermer le ventilateur et retirer toutes les conduites.

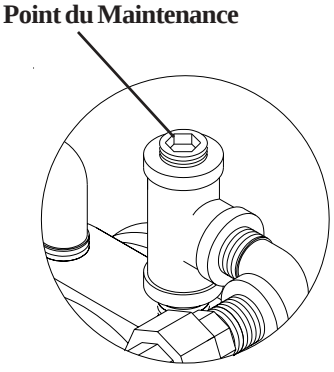
MAINTENANCE

- S'assurer que le moteur du ventilateur demeure sec et sans poussière ou élément contaminant.
- Verifiez réguliérement que les parties mobiles ne sont pas bloquées.
- Changer le filtre se touvant dans le régulateur aprés 300-500 heures environ (modèle n° WL040B).
- Mantenir en tout temps le poids de l'huile à 10 dans le lubrificateur. (Ne pas excéder 10). Une huile trop lourde peut s'incruster dans le moteur á air.
- Chaque mois, nettoyer le silencieux se trouvant sous le couvre-silencieux en métal avec un solvant de sécurité (modèle n° BAC-1001).
- Vindager la moteur à avec un solvant de sécurité (modèle n° BAC-1001) en passant par le port d'entretien. Retirer le filtre d'évacuation d'air avant de le vindanger et le réinstaller aprés avoir fait fonctionner l'appareil pendant plusieurs minutes. (Cette procédure doit être répétée chaque mois).

À RETENIR AVANT DE VINDANGER LE VENTILATEUR

Utiliser un solvant de sécurité, article n° BAC-1001 de Air Systems
Ne pas utiliser de solvant inflammable ou dont la toxicité dépasse 500ppm pour vindanger l'appareil.

Remarque: Toujours porter des lunettes de protection pendant la vindange de l'appareil.



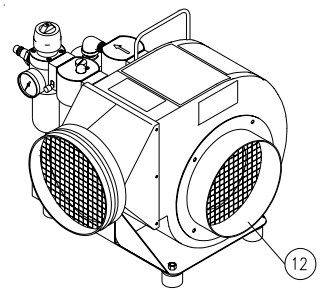
Étape 1)
Pour vindanger le moteur, retirere le filtre d'évacuation.

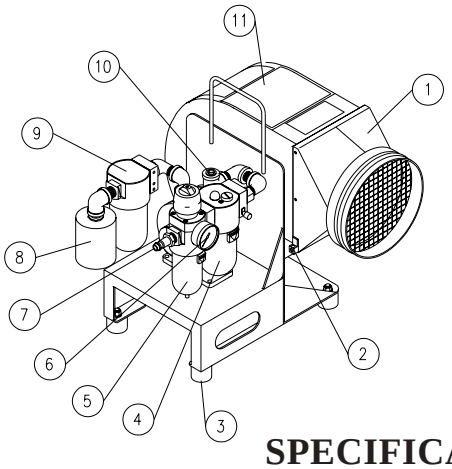
Étape 2)
Laisser 28 à 56 ml (1 à 2 onces) de solvant de sécurité entrer dans le port d'admission du moteur. La vindange doit être effectuée dans un espace ouvert, loin des flammes et des étincelles, pendant au moins cinq minutes.

RECHERCHE DE PANNE

PROBLEME	CAUSE POSSIBLE	SOLUTION
Moteur ne démarre	Pression insuffisante	Vérifiez la source d'air comprimée à l'aide du monomètre et assurez-vous que la pression d'alimentation est correcte. Tournez le bouton de réglage dans le sens des aiguilles d'une montre pour augmenter la pression au moteur pneumatique et vérifier le manomètre sur le régulateur.
Vibration Excessive	Dommage interne possible	Eteindre le ventilateur, inspecter les pales,l'arbre, et le boîter pour débris, dommage et vis desserrées. ***Remarque: Ne jamais faire fonctionner le ventilateur pendant longtemps sans installer le conduit sur la collerette de sortie***
	Dommage externe possible	Eteindre le ventilateur et inspecter
Le souffleur perd de la pression	Circulation d'air our pression insuffisante	Un tuyau d'un diamètre minimum de 1/2" est nécessaire á volume de 10-100cfm (.28-2.8 mcm)
		Retirer le logement du souffleur et dévisser le tuyau d'échappement d'air interne. Nettoyer avec un solvant de sécurité et réinstaller.
Moteur givré (intérieur)	Montant excessif d'eau dans le tuyau d'air	Installer un filtre de séparation d'humidité devant le souffleur (commander la pièce #PF-240)
Moteur givré (extérieur	Humidité très élevée	Normal en période chaude

MODÈLE SVB-A8- Ventilateur Pneumatique





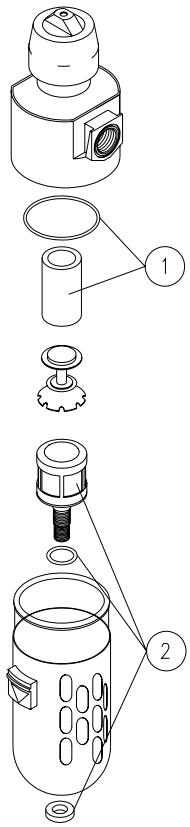
ARTICLE #	DESCRIPTION	PIÈCE #
1	BRIDES D'ÉCHAPPEMENT	METL020Y
2	OREILLE DE MASSE	ELA051
3	ROUE DE VENTILATEUR	HDWR025
4*	GRAISSEUR	WL020
5*	FILTRE/RÉGULATEUR	WL040
6	MANOMÈTRE	GA20160B
7	FILETAGE D'ADMISSION	QDH5PL8M
8*	SILENCIEUX	COMPA001
9*	ELÉMENT DU FILTRE D'ECHAPPEMENT	WL008A
10	POINT DU MAINTENANCE	ST12PLA
11	BOÎTE	METL038Y
**	ROUE DE VENTILATEUR	METL039
12	BRIDES ENTRÉE	METL040Y
13	MOTEUR D'AIR	MTR013

*VOIR LES PAGES SUIVANTES POUR LA LISTE DES PIÈCES
**SITUÉ A L'INTÉRIEUR DU LOGEMENT DU SOUFFLEUR

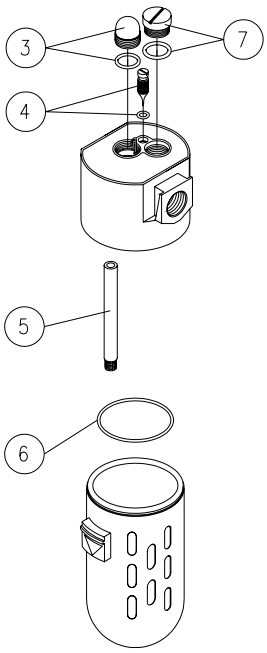
SPECIFICATIONS

TYPE DE MOTEUR	4 HP (3.0 kw) pneumatique (d'une sécurité inhérente)
COMPONENTS FONCTIONNELS	1ére Étape: Filtre du particules/eau avec le régulateur et la mesure de pression d'air de combinaison 2ére Étape: Grassieur, pétrole d'échappement de decharge, et bruit intégres supprimante le silencieux
PRESSION REQUISE	10-100psi (.69-6.9 bar)
CONSOMMATION D'AIR	10-100cfm (.28-2.8 mcm)
DÉBIT	Air Libre: 1500cfm (42.5 mcm) min, 3000cfm (85mcm) max 25' Tuyau avec une courbure 90°: 1040cfm (29.5mcm) min, 1725cfm (49mcm) max
TAILLE D' PRISE/SORTIE	8" Diamètre (203 mm)
NIVEAU DE BRUIT	82dbA at 3 ft.

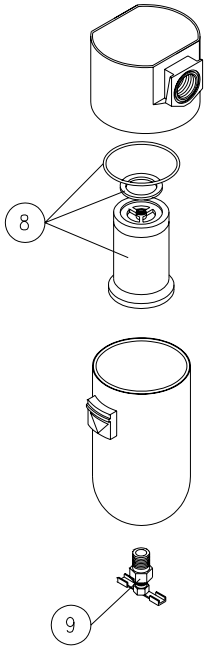
FILTRE/RÉGULATEUR



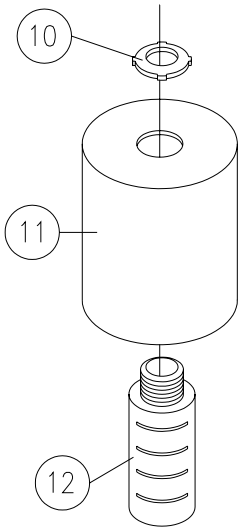
GRAISSEUR



FILTRE D'ECHAPPEMENT



SILENCIEUX



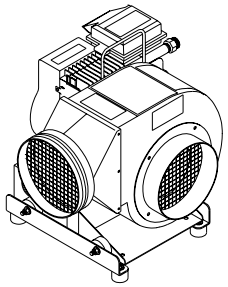
ARTICLE #	DESCRIPTION	PIÈCE #
1	ELÉMENT/O-RING	WL040B
2	VINDAGES AUTOMATIQUES	WL024
3	DÔME D'OBSERVATION	WL020SD
4	VALVE AIGUILLE/O-RING	WL020A
5	TUBE SIPHON	WL020BF
6	BOL/O-RING	WL107
7	BOUCHON DE REMPLISSAGE/O-RING	WL107
8	ELÉMENT/O-RING	BB50-C
9	MANETTE DE VINDAGE MANUELLE	BR2DCM
10	BOULON DE RÉTENTION	ELA007
11	ETUI D'ÉCHAPPEMENT	METL046AK
12	LOGEMENT	COMPA001

INSTALLATION ET OPERATION MODÈLE SVB-G8 & SVB-G8P

⚠ ATTENTION!:

Les moteurs à gasoline produisent de l'oxyde de carbone. Donc il FAUT absolument utiliser le tuyau d'échappement lors du fonctionnement de ces moteurs.

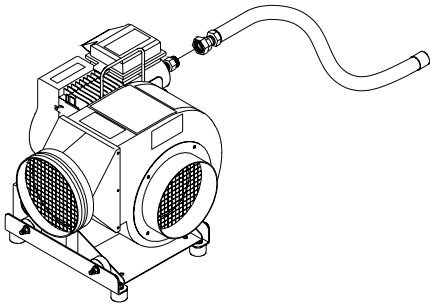
Faire fonctionner tout de ventilateur neuf pendant au moins 30 minutes afin d'éliminer tout résidu d'huile et de peinture.



Étape 1)

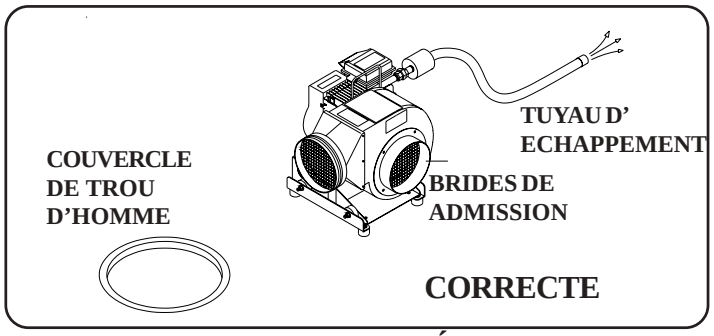
Veillez à toujours exploiter le ventilateur en position vertical. Placer le ventilateur dans un environnement d'air pur. Placez le ventilateur à distance d'au moins 1.5 mètres de l'origice d'accés. ***Remarque: Inspecter le ventilateur pour dommages ou éléments usés. Inspecter tous les conduits et les joints pour fruites d'air avant l'opération du ventilateur.***

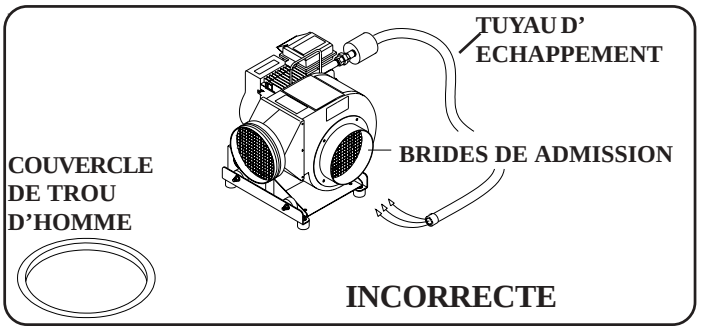
Remarque: La qualité de l'air de l'espace confiné est inacceptable, consulter un professionnel spécialisé.

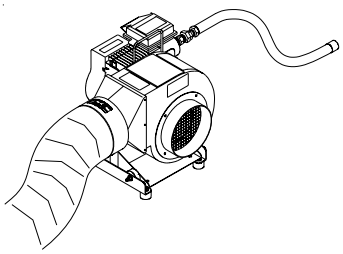


Étape 2)

Installez solidement le système d'échappement au raccord de tuyau aur le moteur à gasoline. Placez l'extrémité du tuyau d'échappement dans le sens du vent et éloigné de l'arrivée du ventilateur et de l'orifice d'accés.





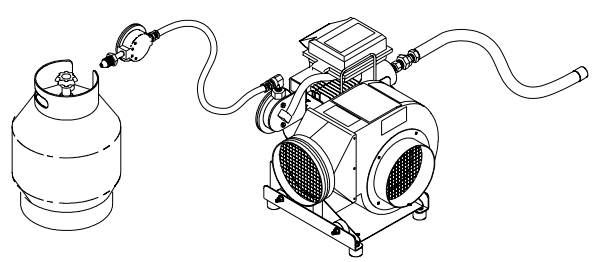


Étape 3)

Instaler le bracelet du conduit à la collerette d'échappement et serrer la sangle collier. Vous assurer de garder les changements de directions et les torsions du conduit au minimum pour maximiser la circulation de l'air. Si le modèle cartouche est utilisé, ouvrir le couvercle et retirer le conduit, puis inspecter pour fruites d'air. ***NE PAS faire marcher le ventilateur à gasoline sand attacher le conduit de ventilation une vibration excessive peut causer des dommage.***

Étape 4)

Vérifiez les niveaux d'huile avant toute mise en marche. (Remplir au niveau recommandé.)



Étape 5)

Pour Modèles au Propane: Connecter le régulateur à la bombonne de propane comme montré à gauche. Les modèles à gaz propane sont offerts avec un kit de conversion pour propane liquide. NE PAS substituer les components ou les mécanismes de régulation.

Pour Modèdeles au Gasolin: Vérifiez le niveau de carvurant et remplissez avec de l'essence sans plomb si nécessaire.***Remarque: Laisser le moteur se refroidir avant de refaire le plein.***

Étape 6)
Vérifiez le filtre d'arrivée de moteur et le remplacez, si nécessaire.

Étape 7)
Suivez toutes mesures de sécurité et directions du manuel Briggs et Stratton/Honda avant de démarrer le moteur.

Étape 8)
Démarrez le moteur en réglant l'amortisseur de la commande au ralenti et l'enrichisseur en position de démarrage, puis tirer le corde de mise en marche. Use fois démarré, remettre l'enrichisseur sur la position "marche.

ARRÊT

⚠ Attention!:

Laissez regroidir le tuyay d'échappement au moins cinq minutes avant de retirer ce dernier.
Des gants résistants à la chaleur sont recommandés lors de la manipulation du tuyau d'échappement.

• S'assurer que tous les employés évacuent la zone de travail (restreinte).
• Couper le souffleur. Ne pas bouger le contrôle du starter sur CHOKE (starter) pour arrêter le moteur; un allumage prématuré ou des dommages au moteur peuvent se produire. Mettre la poignée de contrôle sur la position SLOW (lent);puis mettre la poignée de contrôle sur la position STOP (arret).

MAINTENANCE

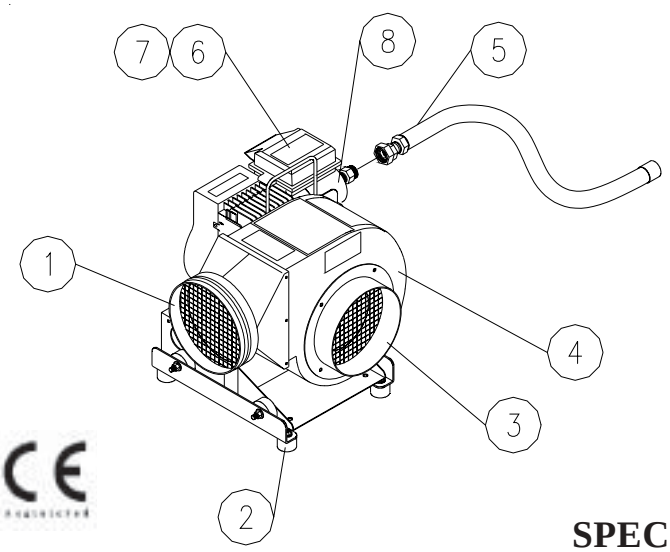
Remarque: Toute maintenance doit être complétée avec l'appareil complétement débranché et froid.

• S'assurer que le moteur du ventilateur demeure sec et sans poussière ou élément contaminant.
• Garder le moteur du souffleur sec et libre de contaminants et de la poussière. Les moteurs emmagasinés pendant plus de 30 jours doivent être protégés et vidés de l'essence pour éviter la formation de gomme dans le curcuit d'essence.
• Vérifier le niveau d'huile et les filtres d'entrée régulièrement. S'assurer que le niveau d'huile est plein et que les filtres sont proprement entretenus. Vérifier le niveau d'huile toutes les 5 heures ou journellement avant de démarrer le moteur.

RECHERCHE DE PANNE

PROBLEME	CAUSE POSSIBLE	SOLUTION
Vibration Excessive	Admision d'air bloqué	Eteindre la ventilateur; nettoyer les débris de l'admission d'air
	Dommage interne possible	Eteindre le ventilateur, inspecter les pales, l'arbre et le boîter pour débris, dommage et vis desserrées. ***Remarque: Ne jemais faire fonctionner le ventilateur pendant longremps sans installer le conduit sur la collerette de sortie.***
	Dommage externe possible	Eteindre le ventilateur et inspecter
Le moteur ne démarre pas	Pas d'essence	Faire le plein
	Vérifier le réglage du starter	Vérifier les connexions du tuyau propane
	Bougie encrassée ou défectueuse	Retirer, nettouer, régler l'intervalle d'allumage à nouveau ou remplacer la bougie

MODÈLE SVB-G8 - Ventilateur Gasoline



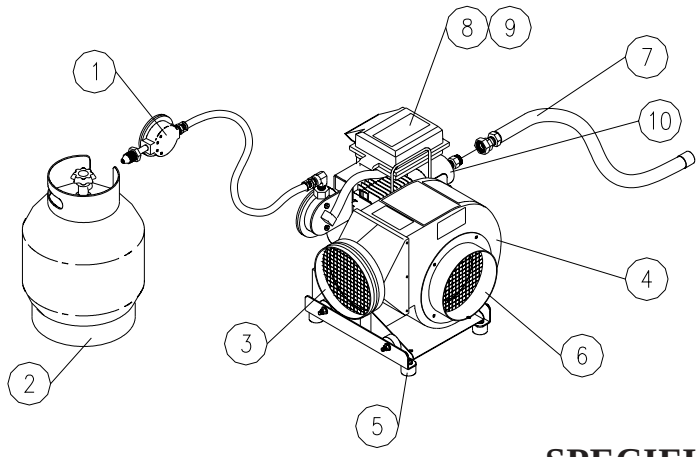
ARTICLE #	DESCRIPTION	PIÈCE #
1	BRIDES D'ECHAPPEMENT	METL020Y
2	PIEDS EN CAOUTCHOUC	HDWR025
3	BRIDES DE ADMISSION	METL040Y
4	BOÎTER	METL038Y
*	ROUE DE VENTILATEUR	METL039
5	ASSEMBLAGE D'SILENCIEUX	SVB-G8MNS
6	PRÉ-FILTRE D'ENTRÉE (ÉPONGE	MTRA001
7	PRÉ-FILTRE D'ENTRÉE (PAPIER)	MTRA002

*SITUÉ A L'INTÉRIEUR DU LOGEMENT DU SOUFFLEUR

SPECIFICATIONS

TYPE DE MOTEUR	3.5 HP (2.6 kw) Briggs/Stratton (Standard) 4.0 HP (3 kw) Honda Gasoline (Facultatives)
CARBURANT	Essence ordinaire sans plomb
DÉLAI D'EXÉCUTION DE CAPACITÉ DE CARBURANT AU RALENTI	2.5 Heures
TAILLE D' PRISE/SORTIE	8" Diametre (203 mm)
DÉBIT	Free Air: 1500cfm (42.5 mcm) min, 3000cfm (85 mcm) max 25 ' Tuyau avec une courbure 90°: 1040 (29.5 mcm) Bas/1750cfm (49.5 mcm) Haut
POIDS	47 lbs. (103 kg)
NIVEAU DE BRUIT	92.5 dbA at 3 ft.

MODÈLE SVB-G8P - Ventilateur Propane



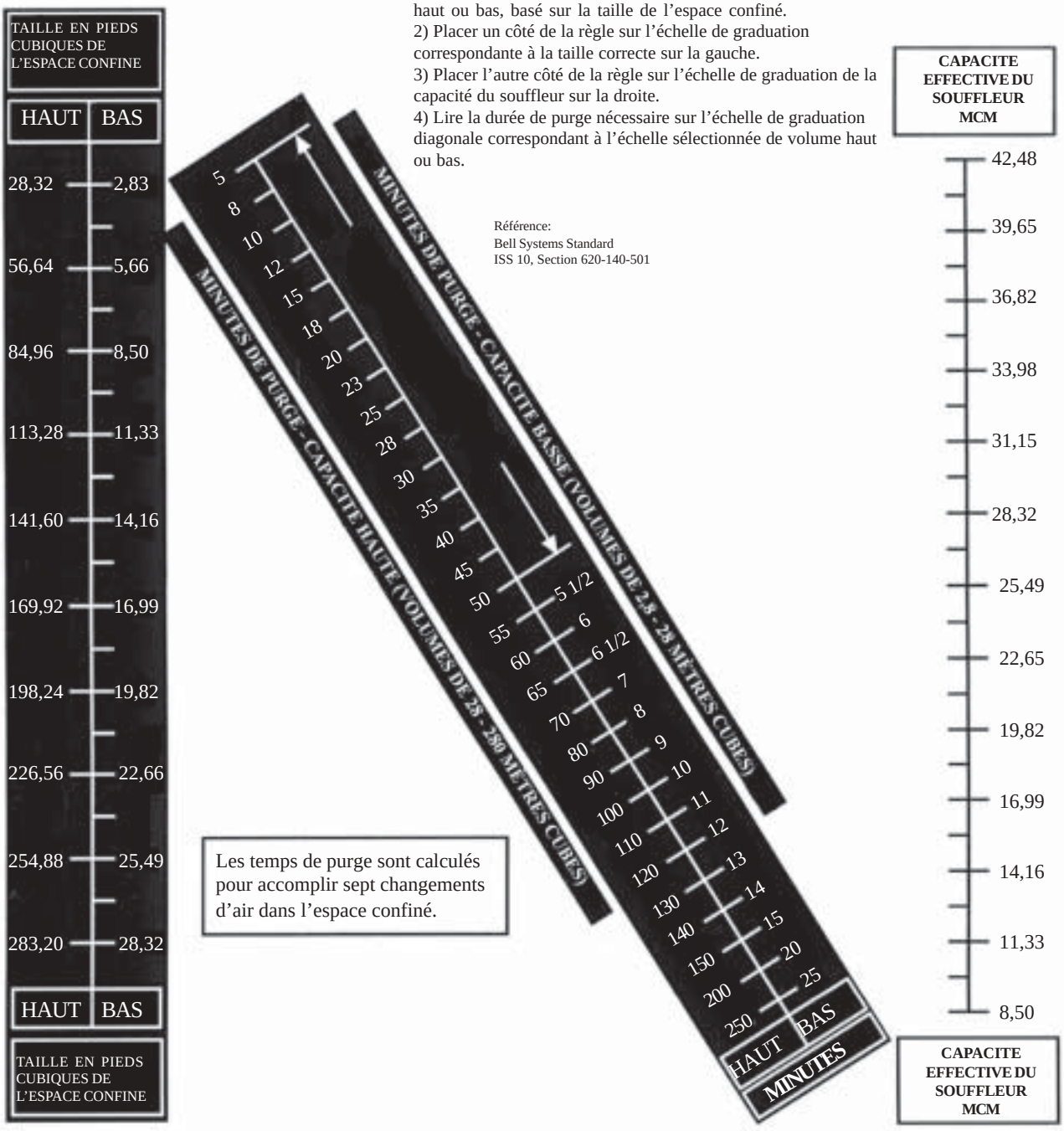
ARTICLE #	DESCRIPTION	PIÈCE #
1	KIT D'ADAPTATION PROPANE	MTR012
2	RÉSERVOIR DE PROPANE	SVB-PT
3	BRIDES D'ECHAPPEMENT	METL020Y
5	PIEDS EN CAOUTCHOUC	HDWR025
6	BRIDES DE ADMISSION	METL040Y
7	BOÎTER	METL038Y
*	ROUE DE VENTILATEUR	METL039
8	ASSEMBLAGE D'SILENCIEUX	SVB-G8MNS
9	PRÉ-FILTRE D'ENTRÉE (ÉPONGE)	MTRA001
10	PRÉ-FILTRE D'ENTRÉE (PAPIER)	MTRA002

*SITUÉ A L'INTÉRIEUR DU LOGEMENT DU SOUFFLEUR

SPECIFICATIONS

TYPE DE MOTEUR	3.5 HP (2.6 kw) Briggs/Stratton
CARBURANT	Propane Liquide
DÉLAI D'EXÉCUTION DE CAPACITÉ DE CARBURANT AU RALENTI	20 lbs./7.45kg 4.2 Heures
TAILLE D' PRISE/SORTIE	8" Diamètre (203 mm)
DÉBIT	Air Libre: 1500cfm (42.5 mcm) min/3000cfm (85 mcm) max 25' Tuyau avec une courbure 90°:1040 cfm (29.5 mcm) Bas/1750 cfm (49.5 mcm) Haut
POIDS	47 lbs. (103 KG)
NIVEAU DE BRUIT	92.5 dbA at 3 ft.

ESTIMER LES DURÉES APPROXIMATIVES DE PURGE



NOTES PARTICULIERES

1) La qualité de l'air de l'espace confiné doit être testée avant toute ventilation.
2) Ventiler l'espace confiné pour les durées minimums ainsi que déterminé sur la charte ci-dessus, puis re-tester l'air.
3) Si des gazes (combustibles) ou un niveau bas d'oxygène sont décelés, augmenter les durées de purge de 50%.
4) Si deux souffleurs sont utilisés, ajouter les deux capacités, puis continuer avec le paragraphe « Comment utiliser la charte » ci-dessus.
5) La capacité effective du souffleur est mesurée avec un ou deux coudes de 90 degrés dans un tuyau de souffleur de 7,6 mètres et de 203 mm de diamètre.

Warranty Disclaimer

Air Systems' manufactured equipment is warranted to the original user against defects in workmanship or materials under normal use for one year after date of purchase. Any part which is determined by Air Systems to be defective in material or workmanship will be, as the exclusive remedy, repaired or replaced at Air Systems' option. This warranty does not apply to electrical systems or electronic components. Electrical parts are warranted, to the original user, for 90 days from the date of sale. During the warranty period, electrical components will be repaired or replaced at Air Systems' option.

NO OTHER WARRANTY, EXPRESSED OR IMPLIED, AS TO DESCRIPTION, QUALITY, MERCHANTABILITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, OR ANY OTHER MATTER IS GIVEN BY AIR SYSTEMS IN CONNECTION HEREWITH. UNDER NO CIRCUMSTANCES SHALL THE SELLER BE LIABLE FOR LOSS OF PROFITS, ANY OTHER DIRECT OR INDIRECT COSTS, EXPENSES, LOSSES OR DAMAGES ARISING OUT OF DEFECTS IN, OR FAILURE OF THE PRODUCT OR ANY PART THEREOF.

The purchaser shall be solely responsible for compliance with all applicable Federal, State and Local OSHA and/or MSHA requirements. Although Air Systems International believes that its products, if operated and maintained as shipped from the factory and in accordance with our "operations manual", conform to OSHA and/or MSHA requirements, there are no implied or expressed warranties of such compliance extending beyond the limited warranty described herein. Product designs and specifications are subject to change without notice. **Rev 2 12/98**

Denegación de la garantía

El equipo fabricado por Air Systems extiende garantía al usuario original contra defectos de mano de obra o de materiales durante el uso normal por un año después de la fecha de compra. Air Systems repara o reemplaza cualquier parte que determine Air Systems que sufra de defectos en cuanto a materiales o a mano de obra, del modo que ellos seleccionen como el remedio exclusivo. Esta garantía no aplica a sistemas eléctricos o a componentes electrónicos. Se ofrece una garantía al usuario original por partes eléctricas por 90 días desde la fecha de venta. Durante el plazo de la garantía, Air Systems reparará o reemplazará los componentes electrónicos a su discreción.

AIR SYSTEMS NO DA NINGUNA OTRA GARANTÍA, EXPRESA O IMPLÍCITA, EN CUANTO A LA DESCRIPCIÓN, CALIDAD, COMERCIABILIDAD, APLICACIÓN CORRECTA PARA UN MOTIVO ESPECÍFICO, O CUALQUIER OTRO TEMA EN CONEXIÓN CON ESTE DOCUMENTO. BAJO NINGUNA CIRCUNSTANCIA SERÁ RESPONSABLE EL VENDEDOR EN CUANTO A PÉRDIDA DE INGRESOS, CUALQUIER OTRO COSTO, GASTO, PÉRDIDA O DAÑO DIRECTO O INDIRECTO QUE OCURRA COMO RESULTADO DE DEFECTOS EN EL PRODUCTO O EN EL FALLO DEL PRODUCTO O CUALQUIER PARTE DEL MISMO.

El comprador será únicamente responsable por cumplir con todos los requisitos vigentes federales, estatales o locales de OSHA y/o de MSHA. Aunque Air Systems International cree que sus productos cumplen con los requisitos de OSHA y/o MSHA, si se operan y se mantienen como fueron embarcados de la fábrica según nuestro "manual de operación", no extendemos garantías implícitas o expresadas de dicho cumplimiento fuera de la garantía limitada descrita en este documento. Los diseños y las especificaciones de los productos están sujetos a cambios sin notificación previa. **Revisión 2 12/98**

Limitations de la garantie

Les produits manufacturés par Air Systems comportent, pour le premier acheteur, une garantie contre tout vice de fabrication ou défaut de matériau, à condition d'être utilisés comme prévu, et ce pour une durée d'un an à compter de la date d'achat. Si Air Systems estime qu'un composant présente un vice de fabrication ou un défaut de matériau, ce composant sera réparé ou remplacé à sa discrétion, et cela constituera le seul recours possible. Cette garantie ne s'applique pas aux ensembles électriques ni aux éléments électroniques. Les pièces électriques sont couvertes par une garantie de 90 jours à compter de la date d'achat, et ce uniquement pour le premier acheteur. Durant la période de garantie, les composants électriques seront réparés ou remplacés à la discrétion d'Air Systems.

AIR SYSTEMS N'OFFRE AUCUNE AUTRE GARANTIE, EXPRESSE OU TACITE, QUANT À LA DESCRIPTION, LA QUALITÉ, LA VALEUR MARCHANDE, LA CONVENANCE À UN USAGE PARTICULIER, OU TOUTE AUTRE FONCTION LIÉE AU PRODUIT CI-JOINT. LE VENDEUR NE POURRA EN AUCUN CAS ÉTRE TENU RESPONSABLE DES PERTES DE REVENUS NI DES AUTRES COUTS DIRECTS OU INDIRECTS, NI ENCORE DES DÉPENSES, PERTES OU DOMMAGES ENCOURUS EN RAISON DU VICE DE FABRICATION DU PRODUIT OU DE LA DÉFAILLANCE MÉCANIQUE DE CE DERNIER, OU ENCORE DE TOUTE PIÈCE DONT IL EST CONSTITUÉ.

Il incombe entièrement à l'acheteur de se conformer aux directives des organismes réglementaires en vigueur au niveau fédéral, provincial ou municipal. Air Systems International estime que ses produits respectent les normes de l'OSHA et de MSHA dans la mesure où ses produits sont utilisés et entretenus selon l'état dans lequel ils se trouvaient à leur sortie d'usine, et en conformité avec le manuel d'utilisation. Aucune garantie tacite ou expresse n'est exprimée, si ce n'est celle qui est contenue dans les présentes. Les modèles ou données techniques peuvent être modifiés sans préavis. **Révision 2 12/98**